



# El Monte Carmelo

El

REVISTA RELIGIOSA

dirigida

por los  
PP. CARMELITAS  
Descalzos.



MATER DOLOR CARMELI



AÑO V. NÚM. 95

1.º de Junio de 1904.

## SUMARIO

	Pág.
Carta Encíclica de Su Santidad.....	401
El Corazón de Jesús, por Fr. N. Argüelles de San José, C. D.....	405
El R. P. Paulino de San Bartolomé, por Fray Vidal de San José, C. D.....	410
Romance de la M. Gregoria Francisca de Santa Teresa, C. D.....	413
Efemérides: La Inmaculada y los Carmelitas. Prelados ó Superiores de la Orden Carmelitana.....	414 415
Sección predicable: la Venida del Espíritu Santo, por Fr. Ernesto de Jesús, C. D...	419
Sección Musical: El Motu Proprio de Su Santidad.....	425
Sección Canónico-Litúrgica.....	429
Bibliografía.....	430
Crónica Carmelitana.....	433
Crónica General.....	435
Solaces y entretenimientos: Las Violetas....	439

## GRABADOS

El Maestro Juan Grossi.—BURGOS, Catedral: Exterior Crucero.

Redacción y Administración: *Carmen de Burgos*

# EL MONTE CARMELO

REVISTA RELIGIOSA QUINCENAL

DIRIGIDA POR LOS

PP. CARMELITAS DESCALZOS

CON APROBACIÓN DE LOS SUPERIORES Y CENSURA ECLESIASTICA

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En la Administración ó en los Conventos de la Orden. . . . .	3, 50 pesetas	} medio año
Por corresponsal . . . . .	4 id.	
En la Administración ó en los Conventos de la Orden . . . . .	6 id.	} un año
Por corresponsal . . . . .	6, 75 id.	
Extranjero. . . . .	8 id.	

PAGO ADELANTADO

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

CARMEN DE BURGOS

Grandes y acreditados talleres

DE



Escultura, Talla y Dorado

DE

JOSÉ ROMERO TENA

AYUDANTE DE LA ESCUELA OFICIAL DE ARTES É INDUSTRIAS DE VALENCIA

Calle de Alboraya, n.º 6.-VALENCIA

Se construyen en madera y decoran imágenes desde 60 pesetas en adelante; las mismas, para vestir, desde 30 pesetas. Crucifijos, con su peana ó monte, desde 30 pesetas.

Especialidad en altares para oratorios ó iglesias, desde 250 pesetas.

Andas ó custodias con faroles ó tulipas, desde 90 pesetas.

Templetes, urnas, sagrarios, doseles, camillas y monumentos para Semana Santa, etc., á precios convencionales.

Para más detalles, pídanse catálogos, proyectos, fotografías y cuantos antecedentes se necesiten, con la seguridad de encontrar economía en los precios y arte en la ejecución de las obras.

Calle de Alboraya, núm. 6.--Valencia

DISPONIBLE

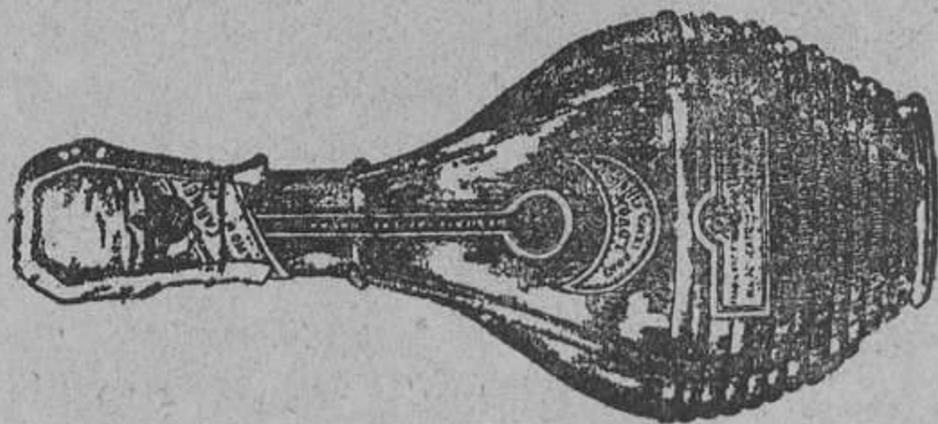
# GRAN LICOR CARMELITANO

Primero y único monástico fabricado en España por los Padres Carmelitas Descalzos en el Desierto de las Palmas, (Benicasim--- Castellón de la Plana) fundado en 1694.

Destilado con alcoholes purísimos de vino envejecido de diez años.

Tónico nervioso, recomendado por las más altas eminencias médicas. Digestivo de primer orden. Bouquet incomparable.

*Pedido en todos los primeros establecimientos, cafés y restaurants.*



# EL MONTE CARMELO

## REVISTA RELIGIOSA

CARTA ENCÍCLICA

DE

SU SANTIDAD PÍO X.

SOBRE

SAN GREGORIO MAGNO.

(CONTINUACIÓN)

Ni son menos deplorables los daños que de aquella negación reciben la vida moral de los individuos y la de la sociedad civil. Supuesto el principio de que sobre el mundo visible no existe nada de divino, ya no queda fuerza alguna que refrene la indisciplina ni siquiera de las pasiones más bajas y viles, con que esclavizados los ànimos, se arrojan à cometer desórdenes de toda especie. *Por lo cual les abandonó Dios á los deseos de su corazón, á los vicios de su impureza, en tanto grado que deshonraron ellos mismos sus propios cuerpos* (1) Bien véis, Venerables Hermanos, cómo triunfa en todas partes la peste de las malas costumbres y cómo, donde no acude á buscar auxilio en el orden sobrenatural, la autoridad civil resulta incapaz de contenerla. Y aun será también incapaz de poner remedio á los otros males, si olvida, ó niega, que toda autoridad viene de Dios. En este caso, el único resorte de gobierno es la fuerza, la cual ni se puede emplear constantemente, ni siempre se tiene á mano. Mas el pueblo viene padeciendo como un oculto malestar, enójase de todo, proclama el derecho á imponer su voluntad, fomenta la rebelión, suscita revoluciones, á veces violentísimas, en los Estados, subvierte todo derecho humano y divino. Prescindiéndose de Dios, todo respeto á las leyes civiles, todo miramiento con las instituciones, aun las más necesarias, viene á menos, se hace caso omiso de la justicia,

(1) Romanos, I, 24.

se pisotea aun la misma libertad que nace del derecho natural y se llega hasta destruir el vínculo de la familia, que es el inconcuso y primer fundamento del vínculo social de donde se sigue que en este nuestro tiempo, enemigo de Cristo, sea más difícil aplicar los poderosos remedios que el Redentor puso en manos de la Iglesia para que mantenga á los pueblos dentro de los límites del deber.

Y, sin embargo, no hay salvación para el mundo fuera de Cristo, *pues no se ha dado á los hombres otro nombre debajo del cielo por el cual debamos salvarnos* (1). Así, pues, conviene volver á Cristo. A sus pies conviene postrarse de nuevo para oír de su boca divina palabras de vida eterna, porque sólo Él puede señalarnos el camino de la regeneración, sólo Él puede enseñarnos la verdad, sólo Él restituirnos la vida, Él mismo dijo: *Yo soy el camino, y la verdad, y la vida* (2). Se ha intentado nuevamente prescindir de Él en las acciones, se ha comenzado un edificio desechando la piedra angular, como decía San Pedro, de los que crucificaron á Cristo; mas sucede que se hunde la recién fabricada mole, y cae sobre la cabeza de los que la edificaban, y les destroza, mientras Cristo Jesús permanece siendo, como siempre, la piedra angular de la sociedad humana, con que de nuevo se palpa que fuera de Él no hay salvación. *Este es aquella piedra que vosotros rechazásteis al edificar, la cual ha venido á ser la principal piedra de ángulo; fuera de Él no hay que buscar la salvación* (3).

Fácilmente sacaréis de todo esto, Venerables Hermanos, con cuánto apremio estamos todos obligados de hacer resurgir, con toda la energía de nuestro ánimo y por todos los medios de que podamos disponer, esta vida sobrenatural en todas las clases sociales, así en los pobres jornaleros, que sudan desde la mañana hasta la tarde para ganar un pedazo de pan, como en los poderosos de la tierra, que rigen los destinos de las naciones, para lo cual ha de acudirse, sobre todo, al recurso de la oración pública y privada, implorando la misericordia del Señor y su potente auxilio: *Señor, sálvanos, que perecemos* (4), hemos de repetir, como los Apóstoles consternados por la tempestad.

Mas esto no es bastante. San Gregorio hacía cargos al Obispo que, aun cuando fuere por amor del espiritual aislamiento y la oración, no sale al campo á luchar denodadamente por la causa de Cristo. «Carece en él de sentido el nombre de Obispo que lleva»,

(1) Hechos, IV, 12.

(2) San Juan, XIV, 6.

(3) Hechos, IV, 11 y 12.

(4) San Mateo, VIII, 25.

decía San Gregorio (1). Y con todo derecho; por lo cual conviene iluminar los entendimientos con la continua predicación de la verdad, rebatiendo eficazmente los errores con la exposición de los principios de la filosofía y teología verdaderas y con cuantos argumentos suministra el genuino progreso de la investigación histórica. Aún es todavía más importante inculcar de la manera debida en la mente de todos las máximas morales que Cristo enseñó, para que sepa cada cual vencerse á sí propio, enfrenar las pasiones, abatir el orgullo, someterse á la autoridad, amar la justicia, ejercitar la caridad con todos, suavizar con el amor cristiano las amargas desigualdades sociales, apartar el corazón de los bienes terrenos, vivir contento en el estado que la Providencia nos depare, buscando en él la mejora por el cumplimiento de las propias obligaciones, y anhelar por la vida futura en la esperanza del premio eterno. Mas, sobre todo, es necesario que estos principios se insinúen y penetren en el corazón, para que la verdadera y sólida piedad eche allí profundas raíces y, como hombres y como cristianos, todos reconozcan, no sólo de palabra, sino con las obras, sus propias obligaciones, y acudan con filial confianza á la Iglesia y sus ministros para obtener de ellos el perdón de las culpas, recibir la gracia santificante de los sacramentos y ordenar de nuevo la vida conforme á las leyes cristianas.

Con este principalísimo deber del ministerio espiritual es necesario unir la caridad de Cristo, alentados por la cual, no hay afligido á quien no consolemos, ni lágrimas que no sequemos, ni necesidad que no socorramos. Consagrémonos enteramente al ejercicio de esta caridad, cedan ante ella el paso todas nuestras cosas, pospónganse á ella todos nuestros personales intereses y la propia comodidad, haciéndonos *todo para todos* (2) por ganarlos á todos para el Señor, y sacrificando nuestra misma vida, á ejemplo de Cristo, que así lo exige á los pastores de la Iglesia: *El buen pastor sacrifica su vida por sus ovejas* (3).

Abundan estos preciosos avisos en las páginas que dejó escritas el Papa San Gregorio; pero aún se declaran con fuerza harto mayor en los múltiples ejemplos de su admirable vida.

Ahora bien; como todas estas cosas se siguen necesariamente de la naturaleza de los principios de la revelación cristiana y de las condiciones intrínsecas que debe tener nuestro apostolado, claramente véis, Venerables Hermanos, cuánto se engañan los que piensan servir á la Iglesia y trabajar en la salud de las almas cuando, movidos por cierta prudencia de la carne, hacen amplias

(1) Registr., VI, 63 (30). Cf. *Regul past.*, I, 5.

(2) I á los Corintios, IX, 22.

(3) San Juan, X, 11.

concesiones á la ciencia que falsamente usa tal nombre, forjándose la funesta ilusión de que así ganarán mejor á los que yerran, cuando en realidad se ponen en constante riesgo de perderse ellos mismos. La verdad es una y no puede dividirse, sino que perdura eternamente y no se halla sujeta á las vicisitudes de los tiempos. *Jesucristo el mismo que ayer es hoy y lo será por los siglos* (1).

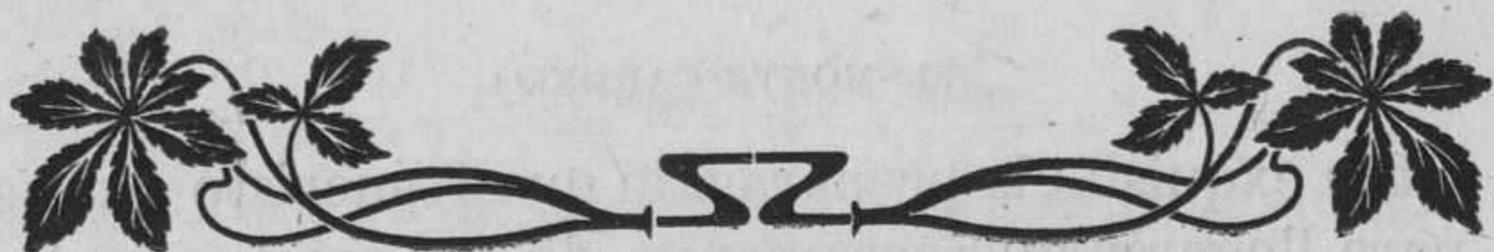
Y asimismo se engañan gravemente los que, ocupándose en procurar el bien público, sobre todo sosteniendo la causa de las clases inferiores, anteponen á cualquier otra cosa el bienestar material del cuerpo y de la vida, callando acerca del bien espiritual y de los deberes rigurosísimos que impone la profesión de cristianos. No se avergüenzan de ocultar á veces, como con un velo, ciertas máximas fundamentales del Evangelio santo, temiendo que, de otra manera, la gente se niegue á escucharles y seguirles. De cierto, no será cosa ajena á la prudencia proceder poco á poco, aun en la exposición de la verdad, cuando se trate de hombres extraños enteramente á nuestras doctrinas y alejados por completo de Dios. «Antes de aplicar el hierro, pálpense suavemente las llagas», decía San Gregorio (2). Pero aun esta industria se convertirá en prudencia de la carne si se propusiera como norma constante y general de acción. Tanto más, cuanto que con tal procedimiento parece no hacerse la debida estimación de la divina gracia, que sostiene al ministerio sacerdotal, y se da no sólo á aquellos que lo ejercen, sino á todos los fieles de Cristo, para que nuestras palabras y nuestras obras abran brecha en el corazón que queremos ganar. Ni en la predicación del Evangelio, ni en tantas y tan admirables empresas como acometió para alivio de la necesidad ajena, no conoció esa prudencia el Papa San Gregorio. Se ajustó constantemente á lo mismo que habían hecho los Apóstoles, los cuales, al lanzarse por primera vez á llevar á todo el mundo el nombre de Cristo, fueron diciendo: *Nosotros predicamos á Cristo crucificado; lo cual, para los judíos, es motivo de escándalo, y parece locura á los gentiles* (3).

(Se continuará)

(1) Hebreos, XIII, 8.

(2) *Registr.*, V, 44 (18), ad episcop. Ioanni.

(3) I Corintios, I, 23.



## EL CORAZÓN DE JESÚS

Cor Jesu flagrans amore nostri:  
Inflamma cor nostrum amore tui.

Grandes fueron las aberraciones del siglo XVII; siglo fecundo en males, como que en él fermentaron y comenzaron á desarrollarse los gérmenes que produjeron la horrible y espantosa revolución de la centuria siguiente. Los Cuácaros y Molinos con su falso misticismo, Spinoza con su panteísmo, Bayle con su ateísmo y escepticismo, Juan Bodin y Eduardo Herbert con su deísmo, y otros mil escritores impíos y ateos, fueron otros tantos gérmenes de cizaña, sembrados por el hombre enemigo en el campo de la Iglesia de Jesucristo; pero, más que todos estos males juntos, affligió á la Esposa del Cordero otra plaga pésima, aborto del infierno, aliento pestífero y último engendro del soberbio amor propio, el Jansenismo, herejía que, negando la libertad del hombre bajo la suavísima influencia de la gracia y el seductor atractivo del pecado, le despojaba del mérito de sus acciones buenas, y hacía á Dios responsable de las malas, atribuyéndole, como á su causa, *ante praevisa hóminum demérita*, la eterna reprobación de los que por su propia voluntad se condenan.

Enseñaban además estos hijos del padre de la mentira y maestros impíos del error que era tal

y tan exquisita la preparación que Jesucristo exigía para llegarse al Sacramento de su amor, que los fieles aterrados, seducidos y engañados se apartaban no sólo de la comunión frecuente, sino hasta de la anual; habiendo, ¡triste es decirlo! Sacerdotes que no celebraban el Santo Sacrificio ni una vez al año, y Comunidades de Religiosas que omitían la comunión pascual. ¡Oh, talentos necios, que más queréis dar crédito á vuestro amor propio, y al espíritu maligno, que á la autoridad infalible de la Iglesia! ¡cuántas almas lleváis con vosotros al infierno!

Mas, la altísima Providencia que todas las cosas cuida y dispone con inefable suavidad; que opone á la crueldad de los verdugos la constancia de los Mártires, á las falsas acusaciones las sabias Apologías de un S. Justino, y un Minucio Félix y un Cuadrado; á la soberbia y arrogancia de un Arrio, la sabiduría, humildad y firmeza de un S. Atanasio; á un Nestorio un S. Cirilo; á un Lutero, á un Calvino y á sus congéneres, un S. Ignacio de Loyola, una Sta. Teresa de Jesús, con sus respectivas Órdenes; ha opuesto también á esta pérfida herejía un remedio poderosísimo, cual es la tierna y amorosa devoción al sagrado Corazón de Jesús símbolo del amor que Él nos tiene, asiento de sus piadosos y santísimos afectos, fuente de donde manaron los Santos Sacramentos, y en especial el de la Eucaristía, llamado el Sacramento de su amor, centro á donde han de converger todas nuestras miradas y aspiraciones, morada donde vivir es reinar, y morir es vivir, fortaleza inexpugnable contra los asaltos de nuestros enemigos, cielo donde seremos siempre felices.

Esta devoción, en el fondo antigua, pero nueva

en la forma, cuya principal práctica es la comunión frecuente, según los prudentes consejos del confesor de cada uno, fué revelada, como es sabido, á la Beata Margarita María de Alacoque, religiosa de la Visitación; tiene en su apoyo y favor, además de la experiencia de lo benéfico que es para todas las almas, la sanción del Vicario de Jesucristo que aprobó el oficio especial, concedió muchísimas Indulgencias á los que la practican, y condenó la doctrina contraria, como impía, blasfema é injuriosa á la Majestad divina.

¿Queréis más, amados lectores, para ser tiernamente devotos del sacratísimo Corazón de Jesús? Esto debería bastar á todos los Católicos; pero si deseáis más, aunque poco, algo añadiré. Al Corazón real y físico de Jesús se le debe tributar un culto de adoración supremo, el debido á la Divinidad, ó, como se dice en las Escuelas, de *Latria*. La razón de esto es, porque dicho Corazón está *hipostáticamente* unido á la Segunda Persona de la Beatísima Trinidad, al Verbo del Padre. Además de esta razón general, que ocurre igualmente para todas y cada una de las partes de la sacratísima Humanidad de N. S. Jesucristo, y según la cual es verdad de fé católica, que á todas y cada una debemos tributar culto de *Latria*, ocurren razones especiales para tributar un culto especialísimo al sagrado Corazón, más bien que á las otras partes de la sacratísima Humanidad.

Entre los motivos ó razones especiales que tenemos para consagrar un culto, un amor y una devoción especialísima al sagrado Corazón de Jesús, la primera nos la indica el mismo Cristo, mostrándonos su Deífico Corazón, como la sede de

todos sus piadosísimos afectos para con los hombres, redimidos con el precio infinito de su sangre preciosísima, diciéndonos: Aprended de mí que soy manso y humilde de Corazón (Math. XI. 29); la segunda es, porque según el común sentir de los hombres, y según el modo más connatural de hablar, el corazón es el símbolo del amor, y por consiguiente, el Corazón de Jesús es el símbolo de la infinita é inmensa caridad que le movió á padecer por nosotros los más terribles tormentos, y á darnos pródigo su carne en comida y su sangre en bebida; y la tercera, porque, por este símbolo del amor divino de Jesús, se inflaman los hombres en recíproco y vehementísimo amor de Cristo, y prorumpen en espontáneas y amorosas acciones de gracias por los inmensos beneficios que han recibido de su Salvador Jesús.

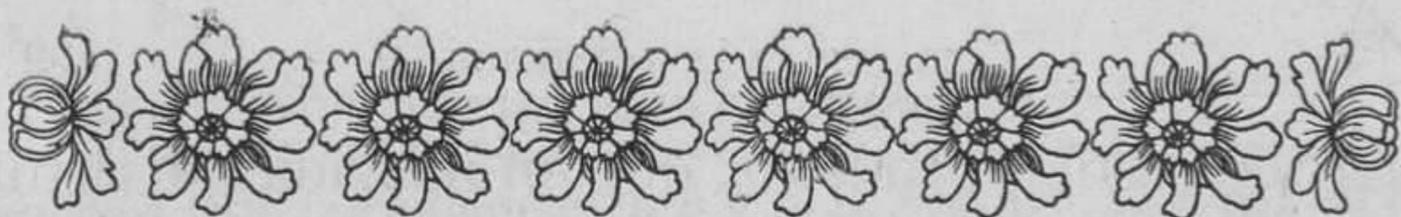
A vosotras me dirijo de un modo especial, almas fervientes, almas tocadas del divino imán que une los corazones, ¿qué os parece, que quiero recabar de vosotras? pues, es una cosa fácil de hacer, pero de mucho, de muchísimo valor, de más valor que todos vuestros tesoros, aunque poseyeseis más riquezas, que las que pudieran arrastrar todas las máquinas que hoy se mueven en el mundo, os pido, ó, mejor dicho, no soy yo, es Jesús quien os pide fervorosas comuniones en honor de su sacratísimo y abrasado Corazón siquiera en este mes de Junio, en la fiesta del *Corpus*, en la fiesta de su sagrado Corazón, que es el Viernes después de la octava del *Corpus*, en los primeros Viernes de cada mes, ó sino en los primeros Domingos; os pide le ofrezcáis nueve Viernes seguidos, santificados con la comunión y otras obras piadosas. Re-

cuerto á este propósito, que en mi vida de Seminarista admiraba yo el fervor con que muchos de mis amigos y condiscípulos se acercaban todos los Domingos y días de fiesta á la sagrada Mesa, para estrechar contra su corazón el amoroso Corazón de Jesús; pero sobre todo me admiraba y edificaba grandemente, no ya tanto de los Seminaristas, que parece tenían una obligación más especial de ser devotos, sino de alumnos de Universidades, ya de Leyes, ya de Medicina, que durante las vacaciones se presentaban en la Iglesia los primeros Viernes de cada mes, ostentando modesta, pero gallardamente el Santo Escapulario del sagrado Corazón, y después de haberse humillado á los pies del Sacerdote, llenos de fe y amor, recibían en su pecho el pan que desean comer los Ángeles. ¡Qué espectáculo tan grandioso y edificante! ¡Qué consuelo para los corazones amorosos! ¡Qué trasporte de gozo y alegría para esas familias verdaderamente cristianas, que educan tan santamente á sus hijos!

Os suplicamos, Corazón santísimo de Jesús, que, así como Vos nos amáis entrañablemente, así nuestros corazones, en la proporción que les sea posible se inflamen en amor de Vos. Aumentad ¡oh Jesús! nuestra fe, nuestra devoción y nuestro amor. Sobre todo en la fiesta del *Corpus*, recuerdo y memorial de la obra más sublime de vuestro amor, cuyo símbolo es el Corazón, sea tal nuestra devoción y fervor, que supere á la de los Serafines. Así sea.

Fr. N. Argüelles de S. José

C. D.



## EL R. P. PAULINO DE SAN BARTOLOMÉ

### CARMELITA DESCALZO

(CONTINUACIÓN)

Acercas de las obras del R. P. Paulino, llamadas por un sabio *fuentes de erudición*, no hay sino que recorrerlas muy á la ligera para entrever el mérito de sus trabajos, mérito que se abrillanta y engrandece á medida que se examinan con más detención y cuidado. Sus obras más notables son:

1.<sup>a</sup> «*Sidharubam, seu grammatica samscredamica*. Esta fué la primera gramática sánscrita escrita para europeos. Nuestro P. Paulino valiése para escribir esta obra de la preciosa gramática original samscret, que el Jesuita Juan Hanxleden trasladó con inmenso trabajo de la que ocultan y usan los Brakmanes. El manuscrito de dicha obra se encuentra en nuestro convento de Monte Compatri de nuestra Provincia Romana,

2.<sup>a</sup> *Systema Brahmanicum, Lithurgicum, Mythologicum et Civile, ex Monumentis Indicis Musei Borgiani Velitris*. Romae. 1791. Esteban Borgia que vendía hasta sus alhajas de plata para comprar curiosidades, sobre todo si eran de las que enviaban los misioneros de lejanas tierras, formó con ellas un museo en Velletri, é hizo imprimir el *systema* del P. Paulino, donde se mostraban los puntos de semejanza de la mitología brahmánica con la de otros países. César Cantú. *Hist. Universal* T. 6-pag. 264.

3.<sup>a</sup> Examen histórico-crítico de los códices índicos de la Biblioteca de la Sagrada Congregación de Propaganda-Fide. 1791.

4.<sup>a</sup> *India Orientalis Christiana* Romae 1794. Obra fué esta que le dió mucho nombre.

5.<sup>a</sup> *Viaggio alle Indie Orientali umiliato alla. S. di N. S. Papa Pio VI*. escrito en italiano y con figuras. Roma 1766. El R. P. Paulino en su *Viaje* ha sido el primero que hizo conocer el verdadero sistema gramatical del Indostán y dado las noticias más ciertas sobre su religión, costumbres, literatura

y opiniones filosóficas. Refuta asimismo en esta obra los falsísimos informes que de las misiones indostanas tenía Robertson, esto es, aquel hombre—dice el P. Paulino—que tanta fama se ha adquirido con las historias de Carlos V y de América, y con sus investigaciones históricas sobre el concimiento que los antiguos tuvieron de oriente. En esta última obra (en la nota 28 y pag. 297 de la edición de Nápoles) dice: «Convertir ó ser convertido, son ideas incompatibles con los principios más arraigados en el espíritu de un indostano: no no hay misionero católico ó luterano de Indias, que se pueda gloriarse de haber sabido destruir esta preocupación sino en pocos individuos pertenecientes á la clase ínfima, ó que no tienen clase alguna....En la India no hay doce mil cristianos; y este número pequeño se compone de *chanchalas*, esto es, de bandidos.»

He aquí un juez calvinista—exclama el P. Paulino—que encerrado en su aposento, nos da noticias verdaderas de los últimos países del mundo. ¿Y es esta la verdad é imparcialidad con que se debe escribir la historia de los países remotos?...Robertson no cuenta sino doce mil cristianos en toda la india, cuando solamente en la misión que tenían los Carmelitas Descalzos en Malabar constaba en 1787 de cien mil católicos de Santo Tomás ó de rito siro-caldeo católico: es necesario ser calvinista—continúa el citado Padre—para hablar de este modo, y ser mal práctico historiador para engañar á sus lectores.»

Pasa después á enumerar las iglesias que tienen los cristianos de la India, demostrando á la vez la ignorancia ó malicia de Robertson (1). La obra del *Viaje á la India* ha sido traducida al alemán por el sabio Forster, y al francés por Marchena y Silvestre Sacy.

6.<sup>a</sup> *Amarasinha, Sectio Prima de Coelo ex tribus ineditis codicibus indicis*. Romae 1798. El título y contenido de esta obra, está tomado de aquella que el mismo P. Paulino nos dá las siguientes noticias. «El *Amarasinha* es un diccionario brahmano muy estimado, que no en tres partes, como dice Anquetil du Perrón, sino en cuatro pone todo lo que pertenece á los dioses, ciencias, colores, sonidos, tierras, ríos, mar, animales, hombre, y artes indianas....*Amarasinha* fué conseje-

(1) Catálogo de las lenguas por D. Hervás Panduro tom. 2.<sup>o</sup>

ro del rey Vikramáditya, que murió el año 57 ántes de la era cristiana, como claramente lo prueban Anquetil du Perrón, Nieburhr, y Jones....Abulfacel, ministro de Akbar, se valió del Amarasinha y del Mahablarada, que tradujo en persiano el año de 1586. Esta traducción está en la biblioteca del rey de Francia.» Hasta aquí Fr. Paulino, el cual en sus obras hace mucho uso de dicho diccionario, para probar que la mitología de los egipcios y de los griegos proviene de la indostana. (1)

7.<sup>a</sup> Tiene también dos disertaciones, una que trata de *antiquitate et affinitate Linguae Zenedicae, Sam-Scrdamicae et Germanicae*: y otra de *latini Sermonis origine et cum orientalibus linguis connepione*. Romae 1799 et 1802 respectivamente.

8.<sup>a</sup> *Vyacarana seu locupletissima Samscrdamicae Linguae institutio*. Romae, 1801.

9.<sup>a</sup> *De Basilica S. Pancratis Martyris extra urbis moenia -Disquisitio*. Romae, 1802. Esta obrita, es una descripción de la basílica de San Pancracio que desde 1662 sirve de Seminario para las misiones orientales á nuestros PP. Carmelitas Descalzos; de cuya escuela habían salido hasta la época en que escribió el R. P. Paulino, 36 Obispos ó Vicarios apostólicos etc...,

10.<sup>a</sup> *Vita S. M. N. Theresiae carmine praescripto malabarico*.

11.<sup>a</sup> *Commentarium super quinque praecipua attributa Dei contra Politheismum*.

12.<sup>a</sup> *Opus morale idiomate malabarico*.

En el archivo de nuestra casa generalicia se conserva un *Diario de su vida de Misionero* y alguno que otro apunte de escasa importancia. No quiero ser más largo en apuntar las obras del P. Paulino: nuestra biblioteca ó colección de escritores Carmelitas Descalzos cuenta hasta 24 á donde remito al erudito lector.

Nuevas joyas y lumbreras han de salir á hermosear é irradiar la Descalcez Carmelitana formando en ella, aquella vestidura dorada que el Profeta dice, esmaltada de divinas variedades.

Fr. Vidal de San José  
C. D.

(2) Catálogo de las lenguas por D. Hervás Panduro, tomo 2.<sup>o</sup>







## ROMANCE

DE LA

M. Gregoria Francisca de Sta. Teresa, C. D. (1)

Celos me dá un pajarillo  
Que remontándose al cielo,  
Tanto á sí mismo se excede,  
Que deja burlado al viento.

Enamorado del sol  
Sus plumas bate ligero  
Y escalando el aire bajo,  
Toca la región del fuego.

¡Oh, quién imitar pudiera,  
Juguete hermoso del viento,  
De tu natural impulso  
El acelerado vuelo!

Mi amor ansioso te sigue  
Con impacientes afectos,  
Que es dura prisión del alma  
La cárcel triste del cuerpo.

Del sol más supremo soy  
Mariposa, en cuyo incendio  
Deseo abrasarme, cuando  
Sus luces amantes bebo.  
Avecilla soy en jaula,  
Que al ver del sol los reflejos,  
Son sus gorjeos endechas,  
Son sus trinados lamentos.

Envidio tu libertad,  
Y abrasándome tus celos,  
Quisiera ser salamandra  
Para vivir en tu fuego.

Los rayos del sol divino  
Hieran en mi amante pecho  
Siendo halago en la prisión  
Lo que en la prisión tormento.

Vuelas feliz, pajarillo,  
cuando yo presa me quedo;  
Y viendo que al cielo subes,  
Me llevas el alma al cielo.  
Por amante y por captiva  
Dos veces presa padezco.  
¡Oh, quién quebrantar pudiera  
De las cadenas el hierro!

.....  
¡Oh tú, que con blandas plumas  
Giras el vago elemento,  
Sube más alto si puedes,  
Y serás mi mensajero;  
Darás de mis tristes penas  
Un amoroso recuerdo  
A la luz inaccesible  
Del sol de justicia eterno.  
Dile que sus resplandores  
Me tienen de amor muriendo,  
Porque á la luz de mi fe,  
Descubro sus rayos bellos.

.....  
Dile que de mí se duela,  
Que rompa el vital aliento,

(1) Al colocar á sor Gregoria en el lugar que le corresponde en el Parnaso hispalense como inspirada poetisa—dice el literato Ángel Lasso de la Vega—éralo, sin duda, á semejanza de Teresa de Jesús. El influjo del alegre cielo de su patria le hacia concebir risueñas imágenes, pensamientos que revelaban la contemplación extática del espíritu, revestidas de candor, de gracia y de vehemencia. Cierta día, al declinar el sol, seguía con su mirada el vuelo de una avecilla en aquél cielo tan puro y diáfano. Veíala remontarse tanto hacia las alturas, que llegó un instante en que casi se ocultó de sus ojos. Entonces, inflamada por el amor á su Dios, en ese estado en que se truncan tan fácilmente las impresiones y sentimientos más altos y profundos, inspiróle la sagrada musa de sión el siguiente tiernísimo y delicado romance,

Que desate las prisiones  
De tan dilatado tiempo.  
Que el mirarle por resquicios  
Es del amor más tormento,  
Pues al herirme sus rayos,  
Más me abraso y más me quemo.

.....

Pajarillo, si de amores  
Has gustado los efectos,  
Lastímate de mis ansias,  
Duélete de mis tormentos.

Mi libertad solicita  
Con mi dulce, amante dueño,  
Y de tus alas me presta  
Plumas que vuelen al centro.

Salga de esta dura cárcel  
De este largo captiverio,  
Donde triste gimo y lloro  
Mi prolongado destierro;  
Donde advirtiéndote tu dicha,  
Tan infeliz me contemplo,  
Cuanto mi amor impaciente  
Y más divino mi objeto.



## EFEMERIDES

### La Inmaculada y los Carmelitas

Uno de los autores que defendió ó aplaudió el voto de defender la Inmaculada Concepción hasta con pérdida de la vida, fué el Carmelita Fr. Elías de Amato en su panegírico sobre la Inmaculada, pag. 40.

El venerable y sabio español P. Juan Bautista de Lezana, además de las varias obras que publicó en honor de la Santísima Virgen, escribió una notable en defensa de la inmunidad de María.

Refieren Tritemio y Spondano que, habiéndose entablado en Alemania, allá por los años de 1494, dura polémica acerca de la piadosa doctrina, toda la Orden Carmelitana salió denodada en su defensa.

¿Y cómo no, si la Orden privilegiada de María desde el primer albor de su existencia, ha tenido fijas sus miradas en la nubecilla de Elías' símbolo expresivo de su Concepción Inmaculada?

*Se continuará*



## Prelados ó Superiores de la Orden Carmelitana.

EL MAESTRO JUAN GROSSI

Este General de la Orden Carmelitana es una de las mayores glorias del Carmelo. Nacido en la ciudad de Tolosa de Francia y perteneciente á una de las Provincias que seguían á Bernardo Oler, á la muerte del R. P. Raimundo Acuaris de Narbona inmediato sucesor del Maestro Bernardo, ascendió el insigne tolosano al primer puesto de la Orden, para gobernar las provincias que seguían á Clemente VII. Veinte y dos años llevaba gobernando á gran parte de la familia Carmelitana, cuando, como ya saben nuestros lectores, se celebró el Capítulo General de Bolonia por mandato de Juan XXIII, para dar fin al cisma y elegir una cabeza digna de gobernarla. La elección recayó sobre Juan Grossi, quien se encargó al momento de regirla y continuó rigiéndola diez y nueve años más con admiración y contento de todos.

Estaba dotado este Padre de una portentosa actividad. El gobierno de la Orden durante tan largo periodo, los Capítulos Generales que celebró para restablecer la paz y armonía entre las Provincias disidentes, el código de leyes que formó para unir más perfectamente y regir con más acierto á todos los Conventos y á todos los religiosos con otros cuidados y otros enredos anejos al cargo de Superior mayor durante tanto tiempo, no le impidieron ni fueron el menor obstáculo para que figurase como gran teólogo y eminente canonista en todos los Concilios que se celebraron en su tiempo. Él brilló en los Concilios de Pisa, de Roma y de Constanza, y en todos ellos defendió con entereza las doctrinas católicas. En el intentado aunque no realizado Concilio de Roma, de los Carmelitas sólo Grossi figura como sabio de primer orden; pero en los de Pisa y Constanza, al lado de Grossi se leen los nombres de otros Carmelitas de mérito y ciencia intachables. En el de Pisa representaba al Rey de Inglaterra el Carmelita Tomás Waldense, cuyo elogio queda hecho con sólo nombrarlo,

y en el de Constanza, además del Waldense que llevaba el título de Nuncio y orador del Rey Bretano, figuraba el Reverendísimo Obispo de Héreford Roberto Mascall, Carmelita y Legado del mismo Rey. Tanto trabajaron los Carmelitas en estos Concilios que he leído en un libro muy bien escrito, que en atención á los sacrificios de dichos religiosos en defender la verdad y la autoridad pontificia tan vilmente vilipendiadas en dichas asambleas, las Actas del Concilio Pisano se archivaron en nuestro Convento de la misma ciudad.



El Maestro Grossi y Tomás Waldense fueron en su tiempo dos brillantes lumbreras de la Iglesia católica, dignos de figurar al lado de los teólogos dominicos Juan Capreolo, Enrique Kalteisen y Juan de Montenegro; de los agustinos Alfonso de Vargas, Tomás de Strasburgo y Gregorio de Rimini y del franciscano Juan Bassolis, llamado el doctor *ordenatissimus*, todos ellos teólogos insignes del último tercio del siglo XIV ó principios del XV.

De Tomás Waldense hablan todas las historias eclesiásti-

cas; no hay una que no le dedique un elogio, y á él se refieren estas líneas que he leído al azar en el compendio de la historia de Hergenróther. Dicen así: «De los teólogos Carmelitas merecen especial mención dos ingleses: Juan de Baccone ó Bacondorpius que florece hacia el año de 1340, y Tomás Netler de Walden ó Waldensis, autor de muchos escritos, muy versado en la ciencia patristica, teólogo profundo que, por agudeza de ingenio, sobresalió en la polémica; murió en Ruam (1431).»

He preferido el elogio de Hergenróther al de cualquiera otro escritor, porque grande y sobresaliente debe ser el mérito del Carmelita Waldense, cuando así le encomia una historia que habla con desdén, por no decir con desprecio, de todo lo que tiene sabor carmelitano, como son la aparición de la Virgen á San Simón Stock y á Juan XXII, el origen del santo escapulario, el privilegio sabatino, nuestro principio y descendencia; y quiere además persuadir á sus lectores que sólo creen en semejantes desvaríos la gente *piadosa* y los *devotos* de los Carmelitas, no los sabios y los entendidos en la materia.

Si bien se nota, en estas palabras se encierra un dato más para la historia. Desde ahora en adelante, cuando se hable de San Carlos Borromeo, de San Francisco de Sales, de San Alfonso María de Liguorio y de esa dorada cadena de soberanos Pontífices, entusiastas del santo escapulario y que aprobaron y confirmaron todo lo que dicha historia atribuye á inventos de unos cuantos *devotos* de los Carmelitas, hay que decir de todos ellos empezando por Juan XXII y terminando en León XIII que fueron *piadosos*, pero no sabios. Tengámoslo presente.

Otra razón me ha movido á sacar á relucir aquí el compendio de la historia de Hergenróther, y es que está algo confusa al hablar del estado en que quedó el Carmelo después del cisma, asunto que pertenece aclararlo aquí. Queda ya sentado, y así lo afirman los historiadores que, después del Capítulo General de Bolonia, gobernó Grossi toda la Orden, no habiendo (hasta el siglo XVI en que aparecieron los descalzos), más que un solo jefe con una sola familia. Sin embargo, en dicha historia se lee lo contrario, ó, por lo menos, le da fundamento para creerlo así, dando á entender, que

hubo Carmelitas calzados y descalzos un siglo antes de Santa Teresa. He aquí reproducidas fielmente sus palabras: «Terminada la escisión que se produjo en la Orden Carmelitana durante el gran cisma de Occidente, suavizaron su regla los Pontífices Eugenio y Pío II. Dividiéronse (sic) en calzados (calceati) y descalzos (discalceati), á los que se agregaron luego las Congregaciones de Mantua, Albi y de los Terciarios.»

Lo repito; no se qué Carmelitas calzados y descalzos son á quienes se refieren las palabras citadas.

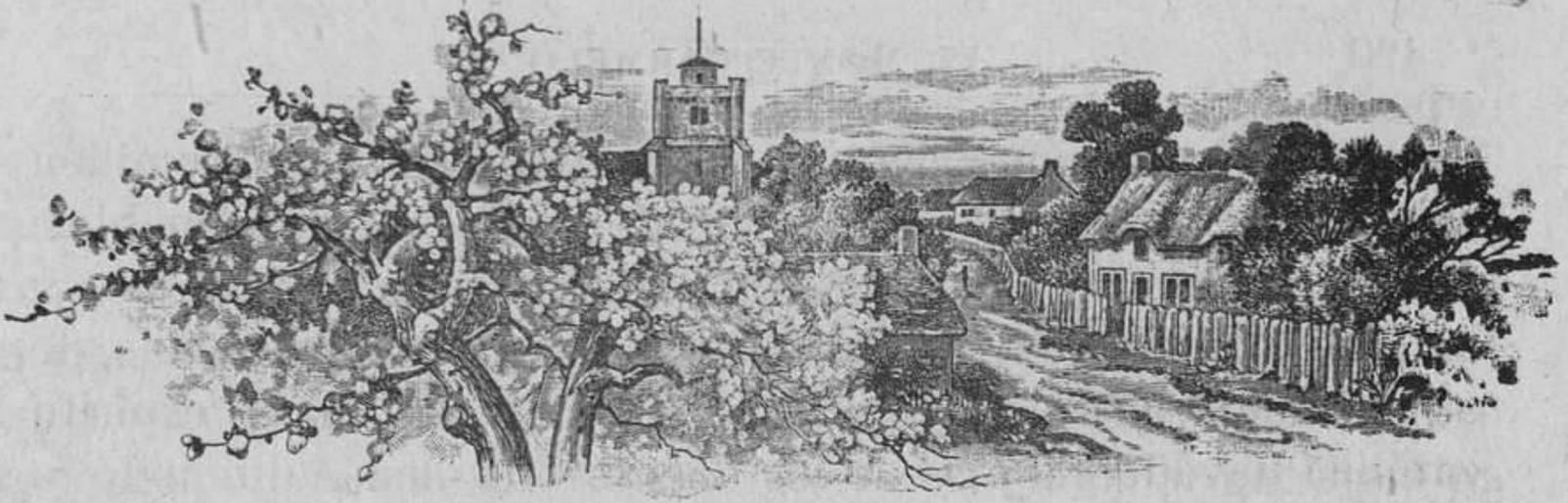
Es de creer que aludirán á los hijos de Santa Teresa que aparecieron un siglo más tarde; pero de desear es también más precisión en historias que andan en manos de todos, y que de seguro muchos que quieran enterarse de los Carmelitas, no acudirán á las fuentes, ni consultarán lo que pregonan nuestras tradiciones y enseñan nuestros anales, sino leerán y manejarán esta y otras historias que, en cuatro palabras y sin aducir una prueba dicen lo que convenía tratar con más ampliación, más precisión y más sinceridad.

Pero volvamos á nuestro General Grossi de quien parece nos hemos olvidado y digamos que quedó por único jefe de la familia Carmelitana, después del Capítulo General celebrado en Bolonia.

En su tiempo el Papa Alejandro V, inglés de nación y muy devoto del santo escapulario expidió la Bula que comienza *Tenore cujusdam privilegii*, en la que aprueba y confirma la Bula *Sabatina* de Juan XXII, y la reproduce íntegra tal cual el mismo Alejandro V la había visto en su primitiva fuente y tenía presente al escribir la suya. Años después Martino V expidió otra en favor de los Carmelitas limitándose en ella á ratificar todos los privilegios y facultades concedidas á la Orden por sus Predecesores.

El Maestro Grossi que fué General durante 41 años no quiso continuar en el poder hasta sus últimos días, sino que, renunciando á su cargo, se retiró á su convento predilecto de Pamiers de Francia donde murió el año 1437. En otro número diremos algo de los santos varones y siervos de Dios que florecieron por este tiempo en el Carmelo.

---



## SECCIÓN PREDICABLE.

### La Venida del Espíritu Santo.

(CONCLUSIÓN)

Unos siglos se precipitan sobre otros siglos arrastrando en su vertiginosa carrera generaciones, imperios, instituciones, edades, y la palabra de los pescadores de Galilea robusta y potente como entonces, como ahora, como siempre seguía tronando en las alturas del mundo de las almas. ¿Qué importa que el poder, la filosofía, el sofisma y las pasiones irritadas quieran ahogar esa voz omnipotente? ¿qué importa que se enciendan hogueras, que se levanten cadalsos, que se multipliquen los verdugos y se emboten las espadas y la sangre de los hijos de la cruz corra á mares por el mundo? ¡ah! esa sangre enriquecida y santificada por la gracia y dones del Espíritu Santo, será fecundo semillero de generaciones gloriosas; ese diluvio de sangre preciosa purificará de sus torpezas aquella sociedad corrompida y sobre las hogueras encendidas, los cadalsos levantados y las espadas cortadoras pasará triunfante el pescador de Tiberiades para enarbolar sobre el trono de Constantino el estandarte real de la cruz; y el verbo del Evangelio y la vida católica hallando en cada paso una resistencia y en cada resistencia una victoria, cruzan el mundo en todas direcciones y llenan en el espacio de algunos siglos todo el orbe de la tierra: *Spiritus Domini replevit orbem terrarum.*

Que caigan los bárbaros del Norte como nube de langos-

tas sobre el gran imperio; que todas las fronteras se humillen al paso devastador de los hijos del desierto; que unos pueblos, razas é idiomas se fundan en otros idiomas, razas y pueblos;... de aquella confusión de pueblos, de razas y de idiomas, de aquel flujo y reflujo de gentes sin Dios y sin luz, el espíritu católico llevado en alas de los vientos del cenáculo, todo lo invade, por todas partes penetra, mostrándose, al decir de un gran orador, *más invasor y ambicioso de conquistas que aquellos conquistadores*. Los bárbaros conquistan el mundo de los cuerpos, y el espíritu de Dios el mundo de las almas. Al paso que el torrente de las barbaries se desborda sobre las naciones llevando en triunfo la desolación y la muerte, el espíritu católico ganando las fronteras del imperio, se desborda sobre todas las barbaries inundándolas de luz, de amor, de vida; y de todo ese revuelto océano de vivientes, de razas, de gentes y de naciones, y de esos torbellinos impetuosos, y de ese fuego abrasador que inflama toda la tierra, sale el mundo radiante y renovado puesto á los pies de Jesucristo.

Entonces se cumplieron las palabras de David. Enviarás Señor tu espíritu y de su efusión sobre el mundo brotará una vida nueva, hombres nuevos, costumbres nuevas, corazones nuevos, nuevos pueblos y renovarás la sobrehoz de la tierra. Entonces fué cuando la humanidad al soplo del espíritu de Dios salió del sepulcro de sus vicios, de sus degradaciones y torpezas y se elevó á las alturas de la perfección y de las virtudes heroicas y esplendorosas como el sol de la gracia que ilumina el mundo. Entonces fué cuando el hombre recobró la conciencia de su dignidad perdida, y cuando vió restañadas sus heridas, aliviadas sus miserias, consolados sus llantos, purificados sus sentimientos, acrisoladas sus pasiones, orientados sus pensamientos, engrandecidos los afectos de su alma y abierto á su corazón sediento de felicidad un mundo de goces infinito en delicias inenarrables. Entonces fué cuando el árbol gigantesco del catolicismo, plantado por Jesucristo, regado con su rangre y fecundado con el calor de su espíritu, brindó á los pueblos con sus frutos de gloria, con los frutos de las ciencias, de las virtudes, de todas las santidades, de todos los heroísmos, de todas las instituciones espléndidas, de todos los grandes progresos y de las más ricas y robustas civilizaciones.

No arrojéis, hombres descreídos, no arrojéis á la frente esplendorosa de la Iglesia la mancha de ignorancia y oscurantismo. ¿Quién como ella ha fomentado en todos los siglos las ciencias, la literatura y bellas artes? ¿quién salvo del naufragio universal á las ciencias, cuando los bárbaros del Norte cayeron sobre Europa, llevando por delante el incendio, la devastación y la barbarie? ¿quién formó esas grandiosas bibliotecas donde están archivados todos los tesoros del saber humano y las más ricas conquistas del genio de los hombres? Y esa red inmensa de universidades, escuelas y otros centros de enseñanza estendida por toda la superficie del globo, y ese ejército de sabios, filósofos, teólogos, jurisconsultos, matemáticos, naturalistas, astrónomos, historiadores, diplomáticos que vienen al través de los siglos arrancando cada día cien secretos á la naturaleza, conquistando nuevos mundos científicos para enriquecer los tesoros de los conocimientos humanos cuyas maravillosas y múltiples aplicaciones forman la más brillante aureola de nuestro siglo, ¿á quién se deben y quién los formó sino el espíritu católico encarnado en la palabra del Espíritu Santo? ¿Quién ha engendrado esas gloriosas legiones de santos, de héroes de la abnegación, del sacrificio, de la caridad, que brillan más que el sol en el hermoso y anchuroso cielo del catolicismo? ¿Diréis que no son bienhechores de la humanidad, redentores de la esclavitud y obreros infatigables de la civilización y progreso esas falanges de misioneros que, renunciando á los encantos de un casto himeneo tan naturales al hombre en la flor de sus años, abandonando su patria y su hogar, padres, hermanos, amigos, surcan mares procelosos, penetran en regiones desconocidas, en climas mortíferos, sin más armas que el crucifijo, sin más riquezas que el breviario, sin otro amparo que Dios, en busca del hombre salvaje y vagabundo para transformarle en hombre civilizado, culto, laborioso, encendiendo en su frente la chispa del genio y ornando sus sienes con la diadema de la ilustración? ¿Diréis que estos hijos de la iglesia no son bienhechores de la humanidad, amantes de la dignidad humana, de la civilización y del progreso?

Ahí tenéis esas instituciones maravillosas, tan múltiples y variadas como las miserias humanas, que pasan por este valle de lágrimas como el Divino Salvador *benefaciendo*, ha-

ciendo bien, mostrando á la luz de los siglos las generaciones ilustradas por su ciencia, consoladas por su amor, salvadas por su celo, socorridas por su caridad, y á veces pueblos enteros er. ados por su abnegación y sacrificio. Ahí estan esos hospitales, esas casas de beneficencia, esos asilos, esos refugios para el pobre enfermo, para el anciano desvalido, para el niño abandonado, para la joven extraviada; para remediar todas las necesidades, todas las miserias, todos los dolores, ¿son acaso obras del espíritu anticatólico, de esa caridad de moda llamada *Filantropía*, tan elogiada por los hijos de las logias, como abominadas por Dios? Ah, no; esas son obras realizadas únicamente por el espíritu de Dios, y consumadas bajo los auspicios de su amorosa Providencia que obra por medio de la Iglesia y abarca en su amor infinito y paternal solicitud todas las desgracias de sus hijos.

Nada quiero decir de la música, de la poesía, de la pintura, de la escultura. Abrid la historia y veréis quienes fueron los reyes del arte bello y sublime; fijaos en las grandiosas creaciones del arte divino que vienen caminando al compás de los siglos ofreciéndose á la contemplación de los amantes de lo grande, de lo bello, de lo sublime y diciéndoles con la lengua que solo el alma grande entiende: *Digitus Dei est hic*. Aquí está el espíritu de Dios, en esos himnos, esos cánticos, esos cuadros, esas estatuas, esas poesías, esas esculturas, catedrales, monumentos..... pero sería nunca terminar. Fijaos, fijaos un momento no más en San Gregorio, Guido de Arezo, Palestrina, Dante, Tasso, Lope de Vega, Murillo, Miguel Ángel, Rafael; tantos músicos, poetas, pintores, escultores, arquitectos, maestros consumados en todos los artes, numerosos como estrellas hay en el cielo, como perlas hay en los mares.

Id á todas partes; al Oriente, al Mediodía, al Septentrión; el espíritu católico ha dejado por doquiera vestigios de gloria, monumentos de su incomparable grandeza, al paso que el espíritu anticatólico más destructor que la acción demoleadora de los siglos, ha llenado el mundo de ruinas amontonando escombros donde el espíritu de Dios produjo espléndidas creaciones: pero aquellas ruinas y estos escombros claman con más fuerza que mi discurso, que la Iglesia asistida por el Espíritu Santo, depositaria y dispensadora de sus do-

nes, es la vida del hombre y de la sociedad, la libertadora de los pueblos que vivían como de asiento en tinieblas y sombras de muerte bajo el ominoso yugo de todas las pasiones y de todas las tiranías. Ella es la fuerza incontrastable y divina que empuja á los pueblos hacia la cima de la felicidad, del bienestar y engrandecimiento; el portaestandarte de la civilización, porque defiende por todas partes el espíritu de Dios, cuyos frutos son la santificación de las almas, la pureza de costumbres, el reinado de las virtudes, la salvación de los hombres, la libertad de los pueblos, la felicidad de las naciones.

En frente del espíritu de Dios se levanta hoy con todos los odios de Lucifer el espíritu masónico para destruir la obra salvadora del Espíritu Santo y arrebatarse á Cristo el cetro de las inteligencias y de los corazones, y arrojarle de las almas y de la sociedad. Ahí tenéis frente á nuestros templos donde todo respira paz, armonía, caridad, orden, las logias masónicas funcionando bajo las inspiraciones de Satanás para demoler los tronos, agitar las muchedumbres, fraguar las conspiraciones, trastornar el orden, fomentar la anarquía, echar por tierra la autoridad y llevar á los pueblos de revolución en revolución, de desastre en desastre, de inmoralidad en inmundicia, hasta dar con ellos en el abismo de todas las inmoralidades y de todos los desastres. Y como es espíritu de error, todo lo llena de tinieblas, y como es espíritu de corrupción todo lo llena de corrupción, y como es espíritu de destrucción, todo lo llena de ruinas, quebrantos, desolaciones, torpezas. ¡Oh! cuántos corazones corrompidos, cuántas inteligencias pervertidas, cuántas almas dañadas, cuántas profanaciones en el santuario de la familia por medio del matrimonio civil ó concubinato legal, cuántos pueblos arrancados del seno de la Iglesia donde encontraban el foco eterno de la caridad y de la virtud. Ahí tienes, espíritu masónico, tu obra; contéplala y confiesa que eres el gran sepulturero de la grandeza y de la felicidad de los pueblos, el engendrador de todas sus desgracias y el destructor de todas sus glorias.

Vosotros, hermanos míos, estad siempre dispuestos á recibir los dones del Espíritu Santo. Pedidle con profundo gemido que descienda á vuestro pecho ese espíritu de luz, de amor y santificación, que le santifique, le inflame en sus pu-

rísimas llamas, y le ilumine con sus celestiales resplandores; pedidle el don de fortaleza para no sucumbir en ese tremendo combate que estáis librando con los hijos del mal, permaneciendo hijos sumisos y amantes de vuestra amorosa madre la Iglesia católica; y así, al caer vuestro cuerpo herido por el rayo de la muerte en el polvo del sepulcro, vuestra alma en alas del Espíritu de Dios volará á recibir la palma de la inmortalidad.

ASÍ SEA.





## MOTU PROPRIO

DE NUESTRO SANTÍSIMO PADRE PÍO PAPA X.

*Acerca de la edición Vaticana de los libros litúrgicos que contienen las melodías gregorianas.*

Con nuestro *Motu proprio* del 22 de Noviembre de 1903 y el subsiguiente Decreto, publicado de Nuestra orden, de la Sagrada Congregación de Ritos, fecha 8 de Enero de 1904, hemos restablecido en la Iglesia romana su antiguo canto gregoriano, canto que heredó de los Padres, que ha conservado celosamente en sus Códices litúrgicos y que recientes estudios han restituído bastante felizmente á su primitiva pureza. Con objeto de llevar á debido término la obra comenzada y proveer á la Iglesia romana y á todas las del mundo un texto común de las melodías litúrgicas gregorianas, hemos resuelto que con los tipos de Nuestra Tipografía Vaticana se acometa la publicación de los libros litúrgicos que contienen el canto de la Sacrosanta Iglesia romana, por Nós restaurado.

Y para que en todo procedan con plena inteligencia las personas que son y serán llamadas por Nós á contribuir con el tributo de sus estudios á obra tan importante, y para que ésta se lleve con la debida diligencia y rapidez, establecemos las siguientes reglas:

a) Las melodías de la Iglesia, llamadas gregorianas, se restablecerán en su integridad y pureza conforme á los códices más antiguos; pero de modo que también se tengan especialmente en cuenta las legítimas tradiciones contenidas en códices seculares y el uso práctico de la moderna liturgia.

b) Por la especial predilección que tenemos á la Orden de San Benito, reconociendo los servicios prestados por los monjes benedictinos en la restauración de las genuinas melodías de la Iglesia romana, especialmente por los de la Congregación de Francia y el monasterio de Solesmes, queremos que para esta edición la redacción de las partes que contienen el canto se confíe singularmente á los monjes de la Congregación de Francia y del monasterio de Solesmes.

c) Los trabajos así preparados se someterán al examen y revisión de la Comisión especial romana por Nós recientemente instituída á este fin. La cual queda obligada con juramento á guardar secreto en todo lo referente á los textos y curso de la impresión, obligación que alcanzará también á cualesquiera personas extrañas á la Comisión que sean llamadas á cooperar en esta misma obra. Deberá, además, proceder en el examen con máxima diligencia, no permitiendo que se publique cosa ninguna de que no pueda darse conveniente y suficiente razón, y pidiendo, en los casos dudosos, el parecer de otras personas, extrañas á la Comisión y Redacción, que conocidamente tengan competencia en este género de estudios y sean capaces de formular juicios autorizados. Y si en la revisión de las melodías surgiesen dificultades por razón del texto litúrgico, la Comisión deberá consultar á la otra Comisión histórico-litúrgica que precedentemente hemos agregado á Nuestra Congregación de Sagrados Ritos, de manera que ambas procedan de acuerdo en aquella parte de los libros que sean objeto de la competencia de las dos.

d) La aprobación que ha de darse por Nós y por Nuestra Congregación de Sagrados Ritos á los libros de canto así compuestos y publicados será de tal naturaleza, que á nadie sea ya lícito dar aprobación á libros litúrgicos, si éstos, en la parte de canto, no están del todo conformes á la edición publicada por la Tipografía Vaticana bajo Nuestros auspicios, ó por lo menos, á juicio de la Comisión, si no siendo conformes

no se demuestra que las variantes introducidas tienen la autoridad de otros buenos códices gregorianos.

e) La Santa Sede se reserva la propiedad literaria de la edición vaticana. A los editores y tipógrafos de cualquier nación que lo soliciten, y que, mediante determinadas condiciones, ofrezcan segura garantía de ejecutar bien el trabajo, concedemos la gracia de poder reproducirla libremente, como mejor les agrade, de extraerla y difundir ejemplares donde quiera.

De esta manera, mediante el favor de Dios, confiamos poder restituir á la Iglesia la unidad de su canto tradicional como corresponde á la ciencia, á la historia, al arte y á la dignidad del culto litúrgico, al menos en cuanto consienten los modernos estudios, reservando para Nós y Nuestros Sucesores la facultad de disponer otra cosa.

Dado en Roma, en San Pedro, á 25 de Abril, festividad de San Marcos Evangelista, del año 1904, primero de Nuestro Pontificado.

PIO PAPA X.

COMISION PONTIFICIA

*que entenderá en la edición Vaticana de los libros  
litúrgicos gregorianos.*

Rmo. D. JOSÉ POTHIER, O. S. B. Abad de San Wandregesílo,  
*Presidente.*

Monseñor CARLOS RESPIGHI, Maestro de Ceremonias  
pontificias.

Monseñor LORENZO PEROSI, Director perpetuo de la Capi-  
lla Sixtina.

R. D. ANTONIO RELLA, de Roma.

R. P. D. ANDRÉS MOCQUERAU, O. S. B., Prior de Solesmes.

R. P. D. LORENZO JANSSENS, O. S. B., Rector de San Ansel-  
mo *in Urbe.*

R. P. ÁNGEL DE SANTI, S. J.

Profesor Barón RODOLFO KAUZLER, de Roma.

Profesor Dr. PEDRO WAGNER, de Friburgo (Suiza).

Profesor H. G. WORTH, de Londres.

*Consultores de la Comisión.*

R. D. RAFAEL BARALLI, de Lucca.

R. D. F. PERRIOT, de Langres.

R. D. ALEJANDRO GROPELLIER, de Grenoble.

R. D. RENATO MOISSENET, de Dijón.

R. D. NORMANDO HOLLY, de Nueva York.

R. P. D. AMBROSIO AMELLI, O. S. B., Prior de Montecasino.

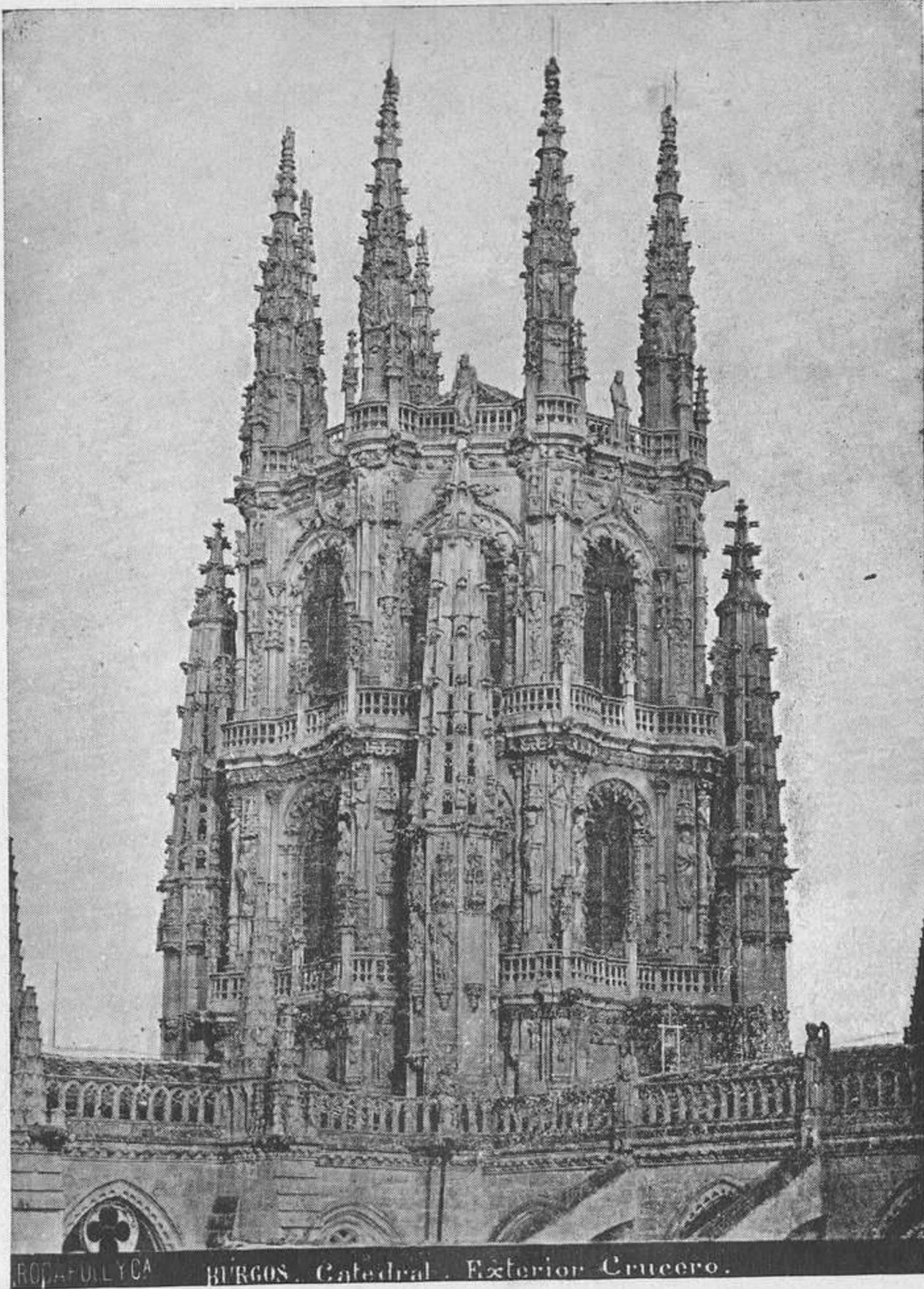
R. P. D. HUGO GAISSER, O. S. B., del Colegio griego de Roma.

R. P. D. MIGUEL HORN, O. S. B., del monasterio de Seckau.

R. P. D. RAFAEL MOLITOR, O. S. B., del monasterio de Beuron.

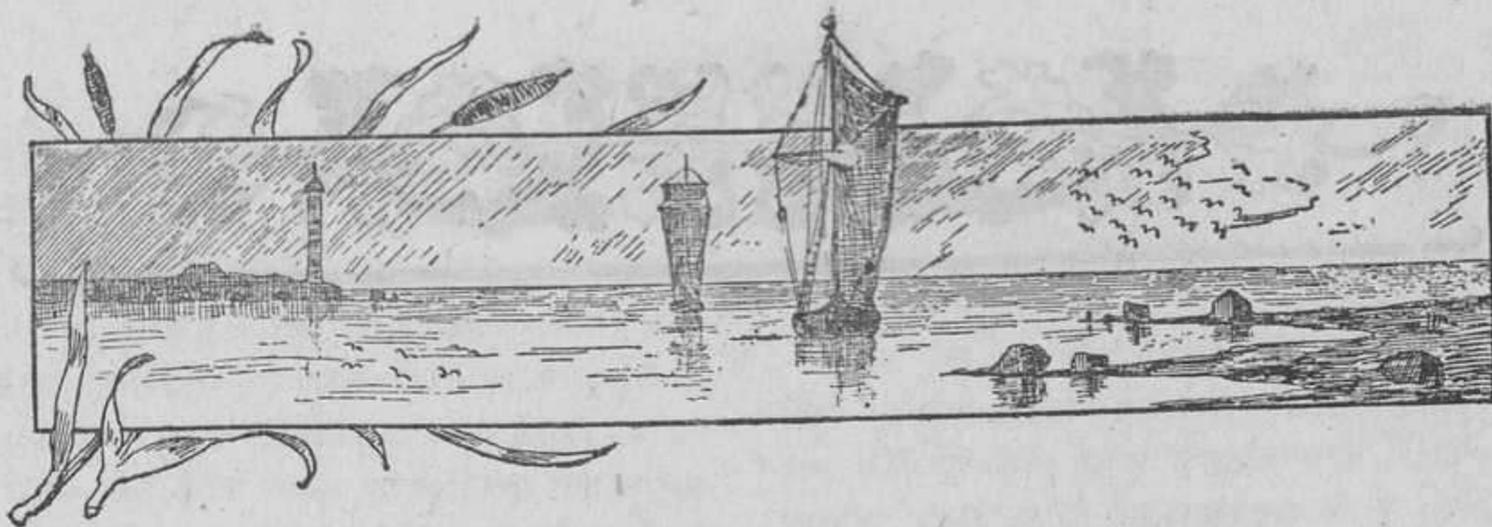
Profesor AMADEO GASTOUÉ' de París.





BURGOS, CATEDRAL: EXTERIOR DEL CRUCERO





## SECCIÓN CANÓNICO LITÚRGICA

CONCESION IMPORTANTE.—Su Santidad el Papa Pío X se ha dignado conceder indulgencia plenaria á los fieles que visiten cualquiera iglesia de 1 Carmen el día 16 de Mayo, fiesta de San Simón Stock. He aquí el Breve de la concesión.

### PÍO PAPA X

#### PARA PERPETUA MEMORIA

Atentos siempre á aumentar la religión de los fieles y la salvación de las almas con los celestiales tesoros de la iglesia, á todos y cada uno de los fieles de ambos sexos que sinceramente arrepentidos y confesados y que hubiesen recibido la Sagrada Comunión, visitaren en todos los años el día 16 de Mayo, fiesta de San Simón Stock, desde las primeras vísperas hasta la puesta del sol del mismo día, cualquier iglesia de los religiosos ó religiosas de la Orden de la Bienaventurada Virgen María del Monte Carmelo, y allí rogaran por la concordia de los Príncipes Cristianos, extirpación de las herejías y exaltación de la Santa Madre Iglesia, concedemos misericordiosamente en el Señor indulgencia y remisión plenaria de todos sus pecados, aplicable á las benditas almas del purgatorio por modo de sufragio. No obstante cualquier cosa en contrario. Las presentes son para siempre valederas. Dado en Roma en San Pedro bajo el anillo del Pescador el día 4 de Mayo de 1904, año primero de nuestro Pontificado.

*Por el Sr. Cardenal Macchi,*

*N. Masini.*

Concuerda con el original que se guarda en nuestra Procura General.

Roma, día 5 de Mayo de 1904.

*Fr. Rodrigo de S. Francisco de Paula.*

*Proc. Gen. de los Carmelitas Descalzos.*



## BIBLIOGRAFIA

LAS PROMESAS DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS meditadas en los primeros viernes de mes, seguidas de un devocionario para los socios del Apostolado de la Oración, por el R. Dr. D. Juan Ballester, presbítero Director del mismo en el Seminario Conciliar de Barcelona.—

—Con la aprobación de la Autoridad eclesiástica.—Barcelona, imprenta de la Hormiga de Oro, Nueva de S. Francisco, 17,—1903.

Hemos recibido con atenta dedicatoria esta obrita dedicada á los socios y celadores del Apostolado de la Oración.

Sabido es que el Apostolado de la Oración es la gran palanca del mundo moral; palanca tanto más poderosa cuanto mayor sea el número de los que se agrupan á su brazo.

El Corazón de Jesús—dice el inmortal León XIII—es un modelo perfectísimo de las más sublimes virtudes, y, sobre todo, de aquellas que tienden á destruir el egoísmo en todas sus manifestaciones; y es, además, el manantial inagotable de los más ricos tesoros del cielo. La conservación de las cosas no se verifica sino por sus mismos principios generadores.

Y como el principio generador de la sociedad cristiana ha sido el amor de este Corazón divino, preciso es también que ese

mismo amor sea el principio restaurador. Este, y no otro es el fin del *Apostolado* de la Oración, alistarse *bajo la enseña del Corazón Sagrado* de Jesús y sostener los esfuerzos de los que combaten por la causa de Jesucristo y de su Iglesia, haciendo brotar del Sagrado Corazón, con reiteradas y constantes súplicas, el celo y fortaleza que necesitan.

Por lo dicho, y por la devoción que expresa en cada una de sus líneas al Corazón de Jesús, el muy ilustre autor, hoy dignísimo Penitenciario de la S. I. C. de Barcelona; por la doctrina levantada que encierra el tomito que analizamos; por la oportunidad de la división y puntos que abraza; por los *medios* que ofrece á todos los *Celadores* para corresponder agradecidos al título con que se les honra; no podemos menos de recomendar á nuestros lectores este hermosísimo manual cuyo primer elogio ha sido del Emmo. Sr. Cardenal Casañas, Obispo de Barcelona.

Agradecemos al M. I. Sr. Penitenciario la atención que le hemos merecido.

Le P. Jérôme-Gratien de la Mère de Dieu carme déchaussé et ses Juges par le P. Gregoire de Saint Joseph, carme déchaussé-Librairie

Pontificale de Frédéric Pustet, Rome, 1904.

Hemos recibido esta notabilísima obra que su esclarecido autor califica modestamente de *bosquejo* y que nosotros tenemos como uno de los más eruditos trabajos históricos y biográficos que se han escrito sobre el P. Gracián. Obra que nos parece tanto más digna de interés cuanto que faltaba por completo de una manera digna y con el profundo espíritu crítico que exigen las obras de ésta índole en la biblioteca de la Descalcez Carmelitana.

Para dar una ligera idea del plan que N. M. R. P. Gregorio expone en su obra, véase la siguiente é interesante tabla de materias. El P. I. Gracián en el tiempo del Capítulo de Alcalá (1581). II. Sentimientos de Santa Teresa sobre el P. Gracián. III. Sentimientos de San Juan de la Cruz sobre el padre Gracián. IV. El P. Gracián después del Capítulo de Alcalá (1581) hasta su expulsión (17 de Febrero de 1592). V. Expulsión del P. Gracián. VI. Comportamiento del P. Gracián antes de su cautividad en Tunez. § 1.º Lo que sobre esto refiere la *Reforma*. § 2.º Lo que dice el mismo P. Gracián en su *Peregrinación de Anastasio*. VII. Carta de Felipe II y memorial del P. Nicolás contra el P. Gracián. VIII. Breve (de 27 de Enero de 1593) contra el P. Gracián. IX. Comportamiento del P. Gracián en Roma después de su cautiverio. § 1.º Lo que sobre esto refiere la *Reforma*. § 2.º Lo que dice el P. Gracián en su *Peregrinación de Anastasio*. X. Súplicas del P. Gracián al Papa. XI. Memorial del P. Gracián á la Sagrada Congregación de Regulares. XII. Breve en favor del Padre

Gracián y oposición de los Superiores en Madrid. XIII. El P. Gracián en los Carmelitas Calzados. XIV. Conclusión.

Son de incalculable valor algunos datos desconocidos hasta ahora, allegados por nuestro P. Gregorio con toda la paciencia y primor de detalles que hacen de la obra un trabajo histórico al par que apologético. Sobre todo, el Breve Pontificio hallado por dicho Rdo. Padre en el Archivo del Vaticano por el cual se rehabilitaba al P. Gracián y se le mandaba volver á los Carmelitas Descalzos, es un dato hermosísimo á favor de la inocencia del santo director de la Reformadora del Carmelo y prueba el aprecio en que era tenido por el Vicario de Jesucristo.

Quiera Dios que saboreemos pronto esta obra traducida á nuestro idioma, para agradecer de nuevo á nuestro P. Gregorio el servicio que acaba de prestar á las letras y á la Orden Carmelitana.

JESUCRISTO. — Es el título de una obra del P. Didón, O. P., que escrita en francés se ha traducido al castellano y se está imprimiendo en la tipografía de «El Santísimo Rosario» de Vergara. El asunto que en ella se trata no puede ser más interesante y transcendental; es la historia de Jesucristo cuyo nombre se ve adorado por todas las generaciones. Él abarca la historia universal constituyendo su centro y eje principal; Él es el gran nombre de la renovación social, brillando sobre todos los héroes del mundo con luz inextinguible; Él es de quien dicen las divinas escrituras: *Jesus Christus heri et hodie et in saecula*. En Él terminó el mundo del abati-

miento y de la esclavitud y dió comienzo á la aurora feliz de la salvación. Después de dos mil años, aparece su divina persona más viva y más contradicha y más invencible. En vano ha querido despojarle de la divinidad la crítica impía de los últimos siglos, relegándole á la miserable condición de hombre engañador y visionario; en vano se ha empeñado la incredulidad y la enciclopedia en explicar sus milagros como la cosa más natural del mundo; contra esa crítica insensata que en su loco afán de renegar de Jesucristo, da una prueba más de su divinidad, ha levantado su voz la crítica serena y católica manejada por eminentes escritores católicos y entre quienes debe nombrarse el Padre Didón. En el primer tomo de su obra, que es el que hemos recibido, explica el autor el estado en que se encontraba el mundo al nacer Jesucristo, su portentoso nacimiento y el valor histórico de los milagros relatados por los Evangelistas cuyos textos teje admirablemente. Como principalmente se endereza la obra á probar el elemento sobrenatural y la divinidad de Jesucristo, el P. Didón se detiene más en esto y con firme resolución se encara con los racionalistas que admiten de los Evangelistas lo que les parece bien y niegan lo que á ellos no les conviene. «Los filósofos, dice el Padre Didón, que acusan de absurdos los hechos evangélicos, no los han juzgado más que desde el punto de vista de sus sistemas y no según los primeros principios, esenciales, evidentes de la razón humana». La razón natural nos dicta que demos fe á toda historia grave, sobria, recta, juiciosa y escrita por

personas enteradas de la materia: pues ¿qué historia, aun hablando humanamente, puede competir con la de los cuatro evangelistas, en recta, grave y juiciosa? ¿Qué lejos están de ella los mitos y las leyendas, plagadas de puerilidades y rarezas y atiborradas de hechos inconcebibles! En los evangelios todo está escrito de un modo claro, tranquilo y animado, sin intervención de las fábulas paganas, sin sabor alguno de incontinencia tan indispensable en los mitos y fábulas gentílicas.

Con esta seguridad de juicio é irresistible lógica, va el P. Didón relatando la vida de Jesucristo y haciendo resaltar en todo su divinidad. La obra constará de 2 tomos, el primero ya impreso, y el segundo muy adelantado.

Precio de los dos tomos en rústica, 15 pesetas.

—  
LA POESÍA DE S. JUAN DE LA CRUZ. Es el título de un discurso crítico que leyó su autor D. Rafael Encinas y López de Espinosa en la solemne velada que dedicó á S. Juan de la Cruz la Congregación de la Inmaculada Virgen María y de S. Luis Gonzaga, de Valencia.

Mucho nos ha complacido ver en este discurso el entusiasmo de su autor por las celestiales y divinas poesías de S. Juan de la Cruz, y en gran manera nos hemos alegrado ver incluídas entre las poesías del lírico de Hontiveros la que empieza «La vida temporal» y que el autor con muy buen acierto la llama *Suspiro del desterrado*. Nuestra enhorabuena á D. Rafael Encinas por su hermoso discurso, y reciba en prueba del afecto que nos ha dispensado con su regalo nuestras humildes gracias. Precio 0'30 ptas.



FALLECIMIENTO DEL SR. OBISPO DE SALAMANCA.—Por fin se ha confirmado la triste noticia de que ha fallecido el Exmo. Fr. Tomás Cámara. El orador brillante, el incansable defensor de la religión en la Alta Cámara, el autor de la *Contestación á la Historia de los conflictos entre la ciencia y la fe*, el hombre emprendedor, el que ha levantado en Salamanca la iglesia de San Juan de Sahagún y el que concibió el gran pensamiento de levantar una grandiosa Basílica para guardar las reliquias de Santa Teresa, el sabio obispo de Salamanca que ha inmortalizado su nombre con sus escritos y con sus hechos ha entregado su alma á Dios en el balneario de Villaharta (Córdoba) el día 18 de Mayo. EL MONTE CARMELO se asocia al duelo de España entera por la muerte del ínclito prelado, honra del episcopado español y prez de la Orden Agustiniana.

AUDIENCIA PONTIFICIA.—El Padre Santo ha recibido en audiencia particular á nuestro R. P. General Fr. Rainaldo de San Justo. Esta entrevista, dice la revista carmelitana *II Carmelo*, ha sido muy afable y cortés. Pío X bendijo á la Descalcez Carmelitana y recordó como prueba del afecto que siempre ha profesado á la Virgen del Carmen que siendo párroco hacía cantar al pueblo *Regina Decor Carmeli, ora pro nobis*.

UNA NUEVA IGLESIA EN NUESTRAS MISIONES DE QUILÓN.—El día 13 de Febrero del presente año tuvo lugar la bendición de la nueva y esbelta iglesia de Puttentoray. Bendijo la iglesia Monseñor Benziger, Carmelita Descalzo, ante un numeroso gentío que se agrupaba en derredor del Venerable Obispo, ansioso de contemplar tan hermoso acto. Durante la Misa solemne su Ilustrísima pronunció un elocuente y tierno sermón.

PROFESIONES RELIGIOSAS.—En las Carmelitas Descalzas de Sta. Ana y San José de Córdoba ha hecho su profesión religiosa la hermana María del Carmen de Jesús. El acto revistió gran solemnidad. La circunstancia de ser la neoprofesa hija del ya difunto General Ory de Sevilla, y la de haber predicado el elocuente orador sagrado R. P. Fr. Estanislao de la Virgen del Carmen, realzaron la función sobremanera. Le impuso el velo el Rdo. P. Estanislao M.<sup>a</sup> del Niño Jesús, Superior de aquella residencia.

—En el observante y religioso convento de Carmelitas Descalzas de esta ciudad de Burgos ha hecho su profesión religiosa la hermana Patrocinio de S. José. Dentro de los muros de esta casa fundada por nuestra gloriosa Madre Santa Teresa de Jesús, y embalsamada con las heróicas

virtudes de santas religiosas que han morado en ella, se ha propuesto pasar todos los días que le resten de vida sirviendo á Dios la hermana Patrocinio. El sermón estuvo á cargo del R. P. Superior de los Carmelitas de Burgos Fr. Juan Bautista del Espíritu Santo. Habló en él de la vanidad é inconstancia de las cosas del mundo, y en párrafos brillantes y llenos de unción evangélica animó á todos á abandonar la falsedad y mentira del mundo para podernos unir al que es suma verdad, sumo amor y suma bondad.

**TOMAS DE HÁBITO.**—Es muy grato y consolador contemplar en estos tiempos de degradación moral el gran número de vocaciones religiosas. Las jóvenes doncellas deseosas de vestir el hábito de Santa Teresa son muchas, y en vista de las cartas que tenemos presentes bien podemos admirar una vez más el gran poder de santa Teresa en los cielos, y la buena fama que en todas partes tienen las Carmelitas sus hijas.

—En las Descalzas de Rioseco en un mismo día tomaron el hábito dos distinguidas Señoritas llamadas Carmen Diaz y Estébanez y Andrea Revilla. Ambas vestían elegantes vestidos blancos y ambas arrancaron tiernas lágrimas al inmenso gentío que admiraba su desprendimiento y sacrificio. A la señorita Carmen la apadrinó su virtuosa hermana D.<sup>a</sup> Teodomira Estébanez, Viuda de Martínez Teniente Coronel, y á Andrea Revilla sus respetables y bienhechores tíos D. Aquilino Izquierdo y D.<sup>a</sup> Estanislada Barriga. Diolas el santo hábito el R. P. Fernando de la Inmaculada Concepción acompañado de los PP. José del Niño Jesús y Eladio de la Virgen del Carmen.

—En las Descalzas de la Sma. Trinidad de Soria, convento fundado por nuestra gloriosa Madre Santa Teresa de Jesús y enriquecido con las virtudes de muchas santas carmelitas, ha vestido el hábito de Santa Teresa la simpática joven Luisa Abad, natural de la histórica y memorable villa de San Esteban de Gormaz tan célebre en las páginas de la historia de España.

La ceremonia, que resultó brillantísima, estuvo muy concurrida, pudiéndose recordar como nota saliente de la función el elocuente sermón que predicó el R. P. Pedro Tomás de Santa Teresa, Prior del Convento del Burgo de Osma. Apadrinó á la nueva novicia su hermana Enriqueta y su virtuosa madre D.<sup>a</sup> Francisca.

—En el Convento de Córdoba ha vestido el hábito carmelitano de descalza la distinguida joven Concepción Sánchez del Villar que ahora se llama Concepción de la Santísima Trinidad.

Reciban nuestras Madres y Hermanas la más cordial y sincera enhorabuena.

**NECROLOGÍA.**—En Badajoz ha fallecido el Ecmo. Sr. D. Federico Cabeza de Vaca y Laguna, Caballero Gran Cruz de Isabel la Católica y Maestrante de Ronda. Con su muerte Badajoz ha perdido uno de sus más ilustres hijos, los pobres un verdadero padre, la religión uno de sus más insignes campeones y el Carmelo, sobre todo las Carmelitas de Badajoz, un bienhechor incomparable. Dios le haya acogido en su seno. R. I. P.

# CRÓNICA GENERAL



CARTA DE ROMA.—Muy R. P. Director: Mucho ha trabajado M. Descalsse, ministro de Negocios Extranjeros de Francia, en demostrar que el viaje de Loubet á Roma no tenía la significación hostil al Papa que algunos querían darle; sino que era un acto de cortesía y de pública conveniencia, exigido por dos pueblos que, separados un día por odios seculares, se unían hoy en fraternal abrazo, para labrar de consuno su propio bienestar y luchar juntos por la civilización y el progreso.

No lo entendieron así los buenos católicos, que viendo lesionados los más caros sentimientos, protestaron de la estancia de Loubet en el Quirinal con todas las energías de su alma.

Del mismo modo, el Romano Pontífice ha considerado este hecho como una ofensa gravísima inferida á su dignidad y á sus derechos. Por lo cual, al mismo tiempo que hacía llegar al gobierno francés formal y enérgica protesta contra la ofensa recibida, daba en términos análogos, por medio de sus representantes en las naciones extranjeras, comunicación de este acto á los gobiernos de los demás Estados con quien la Santa Sede mantiene relaciones diplomáticas.

Ni las conveniencias políticas, ni los intereses de Francia reclamaban la visita de Loubet á los reyes de Italia.

Sólamente por sarcasmo ó sangrienta burla puede invocar el presidente de la República francesa, en justificación de su viaje, los intereses del pueblo que representa, siendo así que él, como su gobierno, no persiguen otro fin que la expulsión sectaria y brutal de las Ordenes religiosas, y el aniquilamiento, si les fuera posible, del catolicismo en Francia. No, no han sido los intereses de la Francia los que motivaron el viaje de su presidente á la ciudad de los Papas. Otra mano oculta arrastró á Roma á Loubet, al débil Loubet. al *signe tout*, como le llaman sus compatriotas, al figuron adocenado é insignificante, víctima de Combes y de toda su camarilla de judíos y masones.

Pruebas para demostrar nuestro aserto, las encontramos á granel, aunque no es necesario traer muchas para esclarecer una verdad que de suyo brilla con luz meridiana.

Cuando Emilio Loubet llegó á Roma, recibió un afectuosísimo saludo de Héctor Ferri, Gran Maestro de la masonería italiana, donde, entre otras cosas, se decía «sea bienvenido á la Roma italiana el jefe de la gloriosa nación que ha puesto sobre su estandarte el antiguo triángulo, símbolo de nuestra Orden, y ha hecho que brille sobre toda la tierra.»

La misma mano negra de la masonería había colocado, á ciencia y

daciencia de las autoridades, ó quizá en connivencia con ellas, en todo el trayecto que debía recorrer Loubet de la estación al Quirinal, grandes cartelones, en los cuales estaba escrito:

¡Viva Loubet!

¡Viva Combes!

¡Viva Francia anticlerical!

En el palacio Giustiniani, donde la masonería romana celebra sus tenebrosas asambleas, ondeaba la bandera *verde*, y su fachada aparecía adornada con profusión de triángulos.

En sus espléndidos salones los masones italianos celebraron una gran fiesta en honor de sus hermanos los masones de Francia, cruzándose calurosos discursos entre Héctor Ferri y Lockroy, antiguo soldado de Garibaldi, y hoy senador de Francia; en los cuales, por supuesto, bajo los odiosos nombres de fanatismo, de superstición é hipocresía, había de blasfemarse de lo más santo y de lo más augusto.

Por su parte la prensa sectaria no daba paz á la mano por engrandecer la insignificante figura de Emilio Loubet, y evocar la funesta memoria de Victor Hugo, de Stendhal, de Michelet, de Taine, de Zola, y de cuantos con su pluma y con su espada libraron á Italia del ominoso yugo de los Papas, cantando todos á coro los conocidos versos del infausto Leconte de Lisle:

Leve-Toi, leve-toi, magnanime Italie!  
La France te viendra, les deux ailes ouvertes  
Par la route de l' aigle et de la Liberté!

Nos haríamos interminables si intentáramos relatar todos los horrores y barrabasadas cometidos por la masonería con ocasión de la venta de Loubet á Roma.

Lo dicho es más que suficiente para comprender, cuán justificada fué la protesta del Vaticano y cuán zalamera é hipócrita la nota oficiosa de M. Delcasse. Suyo affmo., *El Correopostal*.—Roma, Mayo, 1904.

VISITA SACRA.—El Cardenal Vicario de Su Santidad ha publicado un decreto, anunciando la *visita sacra* por toda la Diócesis de Roma. Esta visita consistirá en una inspección general, que se hará en todas las parroquias, iglesias y monasterios, extendiéndose á las personas y á las cosas referentes al culto. Pío X quiere extender dicha visita á todas las Diócesis del mundo. Esta inspección general será el punto de partida de muchas é importantes reformas religiosas y administrativas que Pío X se propone aplicar en toda la Iglesia.

REUNIÓN DE CARDENALES.—En uno de los salones del pabellón Borgia, que sirve actualmente de sala de recepción al cardenal Merry del Val, verificóse hace días una reunión de Cardenales, á la que asistieron los Emmos. Rampolla, Oreglia, Vannutelli, (Serafín y Vicente), Gotti, Steinhuber, Satolli, Vives, Tagliani, Agliardi, Ferrata, Cavagni y Merry del Val.

La reunión se prolongó bastante tiempo, y en ella fueron examinados detenidamente los asuntos de Francia. Hay que tener en cuenta, sin embargo, para no conceder á la reunión de que hablamos, exagerada importancia, que los Cardenales que asistieron á la misma, son los

que constituyen la Congregación de Asuntos Eclesiásticos Extraordinarios, que, desde hace algún tiempo, viene reuniéndose con bastante frecuencia.

De todos modos, asegúrase que en la reunión á que nos referimos adoptáronse importantes acuerdos.

AUDIENCIA PONTIFICIA.—D. Carlos de Borbón y su esposa, D.<sup>a</sup> María Berta, llegaron á Roma el sábado 14 del corriente, siendo inmediatamente recibidos por Su Santidad en larga audiencia.

Al día siguiente, domingo, oyeron la Misa de Su Santidad, recibiendo la sagrada Comunión de sus augustas manos.

Después de la Misa fueron recibidos otra vez por el Padre Santo.

ESTADOS UNIDOS.—Leemos en la excelente revista *La Cruz*, que el Revdmo. Mons. Farley, Obispo de Nueva-York, ha dirigido un caluroso llamamiento á los católicos de esta capital (que según el último censo suman 1.100.000) para que acudan al grandioso acto de la coronación de la Virgen del Carmen, Patrona de esta diócesis, cuya solemnidad religiosa irá precedida de un Triduo en la Catedral, con asistencia de los Obispos de Albany, Brooklyn, Buffalo, Newark, Trenton, Syracuse, Rochester y Ogdensburg.

Con la coronación de la Virgen del Carmen se celebra el 50.<sup>o</sup> aniversario de la Inmaculada, organizándose seguidamente en los otros estados de la Confederación peregrinaciones diversas para visitar á su excelsa Patrona, que lucirá en sus sienes la corona de oro, brillantes, zafiros y esmeraldas que le regalan los católicos. Tan valiosa obra de arte ha sido fabricada en Roma, y al tener noticia de ello quiso el Padre Santo regalar la esmeralda, rodeada de brillantes, que se destaca en el centro.

ESPAÑA.—CERTÁMENES.—Con motivo del Jubileo del quincuagésimo aniversario de la declaración dogmática del Misterio de la Inmaculada Concepción, la Junta diocesana del Arzobispado de Zaragoza ha organizado un Certamen en honor de Nuestra Señora del Pilar.

Entre los 18 temas que constituyen este Certamen, hay uno que trata de la composición de un himno á la Santísima Virgen del Pilar, de género popular, para coro unisonal, sin sólogos y con un acompañamiento de órgano ó piano, adecuado al género que se pide, del cual pueda prescindirse en la ejecución.

La letra de este himno se publica en la convocatoria del Certamen. El premio á la composición musical es de 500 pesetas en metálico.

El plazo para la presentación de trabajos terminará el 30 de Octubre de 1904, á las doce del día. La entrega ha de hacerse directamente, ó por correo certificado, al Sr. Secretario de la Junta, D. José María Azara, Calle de Dormer, 8, principal.

—Hemos recibido la convocatoria de los Juegos florales que en honor de María Santísima, con motivo del quincuagésimo aniversario de la definición dogmática de su Inmaculada Concepción se han de celebrar en Tortosa, por iniciativa de aquel Rdo. Prelado.

El autor, premiado con la flor natural, tendrá derecho á elegir la

*Camarera mayor* (niña menor de catorce años) que ofrecerá la flor á la *Virgen Inmaculada, Reina de la fiesta*.

El plazo para la admisión de las composiciones expirará el día 5 de Octubre, á las doce de la noche.

Secretario del Jurado: D. Francisco Mestre Noé, calle de la Rosa, número 11, Tortosa.

—La Congregación Mariana de Barcelona, con la aprobación entusiasta de la Comisión Cardenalicia del Jubileo de la Inmaculada, y bajo la dirección y patrocinio del Eminentísimo Prelado de esta capital, convoca para el 26 del próximo Noviembre un Congreso hispano americano de las Congregaciones Marianas, el cual comenzará el sábado 26 de Noviembre, por la tarde. Durarán las sesiones, mañana y tarde, los días 27, 28 y 29, concluyéndose solemnemente el 30 por la mañana.

Los trabajos del Congreso versarán sobre los 50 temas que ya se han publicado, referentes á la gloria de María, prosperidad de sus congregaciones y mejoramiento de la patria y de la sociedad.

El presidente del Comité ejecutivo es el Dr. D. Benito Pomes, y el secretario el Dr. D. Jaime Bofill. La correspondencia diríjase á Barcelona, Lauria, 13, apartado 143.

NOTA POLÍTICA.—El Rey ha continuado su excursión triunfal por las provincias meridionales, pasando de Málaga á Granada, Melilla, Chafarinas, Ceuta, Cádiz, Huelva y Sevilla, desde donde ha visitado Jerez, Córdoba y Jaén, regresando á Madrid el día 16, para celebrar su cumpleaños en su palacio.

Se proyecta también un viaje de D. Alfonso á París, pero parece que el gobierno español empieza á caer en la cuenta de que no es posible vaya el Monarca á estrechar la mano mercenaria con que la masonería, el judaísmo y la revolución han abofeteado al Vicario de Cristo.

No ya por prudencia, sino por decoro y propia estimación, debe desistirse de un viaje que no responde á ninguna conveniencia patriótica y no puede obedecer sino á alguna inspiración sectaria y antiespañola.

—Dentro de pocos días quedará últimado el Tratado franco-español sobre Marruecos.

—Siguen en el Extremo-Oriente los encuentros y pequeños combates, y ligeras escaramuzas entre los ejércitos beligerantes que en nada afectan á la marcha militar de la campaña.

En la Mandchuria por efecto del temporal de aguas que sigue reinando, impónese al avance de los japoneses un forzado compás de espera. Sin embargo, las operaciones revisten carácter más agudo en la península de Liou-Tang, por el empeño que ponen los japoneses en conquistar todos los puntos más importantes de ella, á fin de hacer efectivo por tierra el sitio de Port-Arthur. La empresa es ardua, y la salida por el general Esthossel, con parte de la guarnición de dicha plaza; el combate que sostuvo con el enemigo y la victoria obtenida sobre éstos, probará á los japoneses que no es Port-Arthur aquella plaza que conquistaron á los chinos hace diez años.

Un acorazado y un crucero japonés se han ido á pique pereciendo más de 700 personas.



# QUINCES

## ENTRETENIMIENTOS.

### LAS VIOLETAS

Cuento traducido para «El Monte Carmelo» por M. G.

No, ciertamente no, no nos gustaría vivir aquí todavía mucho tiempo, y menos aquí morir, exclamaron en coro las más hermosas violetas que jamás primavera alguna viera nacer. ¿Qué pensáis vosotras que os escondéis también bajo vuestras frescas hojas? Responded, y haced como nosotras, mostrad al sol cuán hermosas sois.

—Preferimos quedarnos á la sombra y guardar nuestro perfume.

—¿Guardar vuestro perfume! ¿Y para qué?

—No sabemos todavía, esperamos.

—En cuanto á nosotras no podemos esperar más. ¿Quién vendrá á buscarnos en esta pradera solitaria? Nadie sabe que estamos aquí, y ¿cómo hacerlo saber?

—¿Dónde quisierais ir pues? preguntaron á un tiempo todas las violetas escondidas.

—Ver el mundo y hacerle admirar nuestra forma graciosa, el color tan bonito de nuestros cinco pétalos, la profundidad de nuestro cáliz, nuestra hermosura, en fin, la historia de las violetas. ¿Y no dice ésta, que ellas han tenido muchos

admiradores? Un rayo de luna nos ha contado que pasando una noche á través de los cristales de un palacio de Ginebra, vió mecidas, en preciosos cestos bordados, ramos de violetas que se disputaban á precios enormes. Y allí era todo tan hermoso, la luz tan brillante, que el rayo de luna pudo entrar sin que se le notase. ¿No os gustaría ir á ese gran mundo?

—¿En medio de tanto ruido, nosotras simples flores del prado! no, ciertamente, no!

—¿Qué os gustaría pues? ¿quedarnos aquí siempre? ¿no ser nada ni oír nada? ¿ser bellas inútilmente?

—Deseamos ser útiles y no brillar. Esperando, nos bañamos en el rocío de la noche, y, por la mañana, escuchamos el canto de los pájaros.

—Ser útiles, decís, ¿cómo?

—¿Ignoráis que llevamos en nosotras una virtud?

—¿Cuál?

—La de curar.

—¡Ja! ¡ja! ¡ja! dijeron riendo las brillantes violetas ¿queréis acabar en una tetera?

—Puesto que vosotras expresáis

vuestros deseos ¿podríamos nosotras también hablar? — dijeron otras muchas violetas que hasta ahora habían escuchado en silencio.

—Sin duda, hablad, dijeron las violetas de largo tallo.

—Pues bien, una golondrina nos ha dicho que hay en el mundo pobres enfermos que no dejan nunca su alcoba, y quisiéramos ir cerca de ellos para llevarles nuestro perfume, ya que ellos no pueden aspirar al aire libre; he ahí nuestros deseos.

En este momento todas las hierbas se inclinaron y las violetas con ellas.

—Hu..... Hu..... Soy yo el viento. El que es el Señor del mundo, el que lo ve y lo oye todo, ha recogido vuestros deseos y quiere satisfacerlos. Ve—me ha dicho—ve á la pradera, pasa sobre mis violetas, lleva un poco de su perfume á la villa, y él dirá allá que están en flor. Pero no lo lleves sin decirles de mi parte que ser hermoso y brillar no es nada: ser bueno y útil es todo.

—Ahora—añadió el viento con recia voz—voy á pasar ¿guardáis vuestros deseos?

—Hu..... Hu.....

El viento ha pasado y helo en la villa delante de una casita oculta entre el ramaje; una ventana está abierta: entra.

## II

—¡Abuelita! ¡abuelita! ¿llega este suave perfume hasta ahí?

—¡Sí, Simona!

—El viento que le trae me dice que coja mi cesto y vaya á coger violetas. Voy, pues, querida abuelita, pronto estaré allí, y mañana, quizá para ese mal catarro que te

fatiga en el lecho, tendré..... pero es mi secreto. ¡Adiós!

Simona atravesó el pueblo sin dejar de mirar á la casa donde vive Valentina, su amiga. ¡Qué placer tendría de ir con ella á la pradera de las violetas!

—¡Pero qué silencioso está todo al lado de la casa! ¿Estará enferma? Las ventanas de su habitación están á medio cerrar y las cortinas bajas.....

Inquieta, Simona llama discretamente á la puerta. Se abre.

—Buenos días, señora, vengo á saber si Valentina.....

—Valentina, hija mía, está enferma.

—¡Enferma! ¿puedo entrar, señora? Sé andar, sin ruido, de puntillas, y le diré solamente ¡adiós! muy bajito.

—Siento rehusarte eso, hijita, pues Valentina tiene fiebre escarlatina.

—Entonces..... comprendo su negativa y no entraré. ¿Si yo cayese enferma quién cuidaría el catarro de mi abuelita?

## III

Simona tomó sola el camino de la pradera. Su amiga no va con ella, pero no la olvida... La fiebre escarlatina—dice—la tendrá varias semanas en casa; tendrá que quedarse en su cuarto; ¡qué largo le parecerá el tiempo durante estos hermosos días de primavera en que gozábamos tanto! Y no puedo hacer nada por ella, nada para alegrarla! su habitación me está cerrada.

Pensando así, Simona se encontró pronto en el sendero que conduce á la pradera. Las violetas, viéndola venir con su cestillo al brazo dijeron bajito.

(Se continuará)

# BIBLIOTECA CARMELITANA

	PESETAS
Guía de principiantes en la Oración Mental. . . . .	0,50
Aromas del Carmelo, por el P. Plácido María del Pilar. . . . .	1,75
Floreillas del Carmelo, por id. . . . .	1
La Hija de Santa Teresa, por id. . . . .	2,50
Arbol Místico . . . . .	1,50
Devocionario Teresiano. . . . .	1,50
Catecismo del Escapulario. . . . .	0,15
Instrucciones sobre el Escapulario, por el P. Brocardo. . . . .	2
El Devoto de la Virgen del Carmen, por el P. Eusebio. . . . .	1
Instrucción y costumbres santas de los Novicios . . . . .	1
» » » » » (en pasta). . . . .	1,50
Ritual Carmelitano, en música. . . . .	4,50
Constituciones de las MM. Carmelitas. . . . .	0,75
» » » » » (en pasta). . . . .	1,25
Ceremonial de id . . . . .	2,50
Vida de San Juan de la Cruz. . . . .	1
Vida de los BB. Dionisio y Redento. . . . .	1
Ensayo litúrgico sobre el Oficio de Santa Teresa. . . . .	0,20
Vida de la Venerable Madre Ana de Jesús, (2 tomos). . . . .	6
España Teresiana . . . . .	15
Colecciones de EL MONTE CARMELO de 1901, 1902 y 1903, en pasta, cada uno . . . . .	7

A estos precios debe añadirse el importe del franqueo y certificado.

## PAGO ADELANTADO

Abundante surtido de cromos y oleografías para cuadros grandes y de estampas de muchas clases á precios muy reducidos

## COLOCACIÓN

*Se desea una señora de 35 años á 55, bien educada, viuda sin hijos ó huérfana, que sepa las labores de la mujer y tocar el piano; es para acompañar á una señora de edad.*

*Escribir: Señora viuda de Castañeda, calle Alsedo de Bustamante, núm. 5.—Santander.*

# Imprenta de EL MONTE CARMELO

En esta imprenta se confeccionan toda clase de trabajos concernientes al ramo, con prontitud, esmero y economía.

Especialidad en carteles y anuncios para funciones de iglesia.

Recordatorios finos con alegorías eucarísticas para primera misa ó comunión.

Idem de defunción negros con relieves plata.

» » » » » mate.

» » » blancos » » oro.

» » » estrechos dobles.

» » » » sencillos.

Tarjetones negros, biselados, con cruz plata.

» » » » » oro.

» » » tamaño menor » plata.

» » » » » oro.

» blancos, » » con cruz ó

sin ella.

Tarjetas de visita, diferentes tamaños, para caballeros en blanco ó luto.

Idem id. id. para señoras.

Estuches de 50 tarjetas, con sus correspondientes sobres, tamaño mayor, biseladas oro.

Idem id. id. id. biseladas oro y rojo.

Idem de 50 cartas con sus correspondientes sobres, lujo

Idem id. id. biseladas oro y rojo.

Papel y sobres para cartas, tamaño holandesa y medio holandesa, en blanco ó timbrado.

Facturas recibos pará comercio, etc., etc.

---

## Sociedad de fotograbado: ROCAFULL Y C.<sup>a</sup>

3, PUERTA DEL SOL, 3.—MADRID

CINCOGRAFIA, CROMOTIPIA, ILUSTRACIÓN DE OBRAS, CATÁLOGOS, PERIÓDICOS, DIBUJOS

Fotograbado de Línea á ptas. 0'05 c. 2.

» de Directo á ptas. 0'06 c. 2.

Los trabajos de provincias se remiten á los 5 días de recibido el original,

ESPECIALIDAD EN PLANCHAS PARA ENCUADERNACIONES

3, PUERTA DEL SOL, 3, MADRID

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

LÍNEA DE FILIPINAS.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean 2 y 30 Enero, 27 Febrero, 26 Marzo, 23 Abril, 21 Mayo, 18 Junio, 16 Julio, 13 Agosto, 10 Septiembre, 8 Octubre, 5 Noviembre y 3 Diciembre.

LÍNEA DE CUBA Y MÉJICO.—Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes.

LÍNEA DE NEW-YORK, CUBA Y MÉJICO.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes.

LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes.

LÍNEA DE BUENOS AIRES.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7.

LÍNEA DE CANARIAS.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante, el 20 de Málaga y de Cádiz el 22 de cada mes.

LÍNEA DE FERNANDO POÓ.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y así sucesivamente cada dos meses.

LÍNEA DE TÁNGER.—Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes; y de Tánger: martes, jueves y sábados.

---

Para obtener buenas imágenes, altares, púlpitos, custodias, y todo lo concerniente al culto religioso así como acabadas restauraciones en dichas obras acudid á los

**Acreditados Talleres de Escultura Religiosa**

DE

**JOSÉ GERIQUE CHUST**

PREMIADO EN LA EXPOSICIÓN EUCARÍSTICA NACIONAL DE 1893

CALLE DE CABALLEROS, NÚMS. 10, 12, Y 14

**V A L E N C I A , ( E s p a ñ a )**

---

### **LA MARGARITA EN LOECHES**

Antibiliosa, antiherpética, antiescrofulosa, antiparasitaria

**Y EN ALTO GRADO RECONSTITUYENTE**

Según la PERLA DE SAN CARLOS, Dr. D. Rafael Martínez Molina con esta agua se tiene la salud á domicilio.

En el último año se han vendido más de DOS MILLONES de purgas.

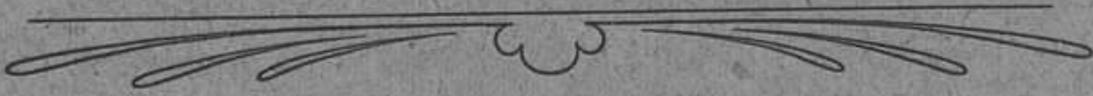
La clínica es la gran piedra de toque en las aguas minerales, y ésta cuenta CINCUETA AÑOS DE USO GENERAL Y CON GRANDES RESULTADOS para las enfermedades que expresa la etiqueta y hoja clínica que se da gratis.

Depósito central: Madrid, Jardines, 15, bajo, derecha, y también se vende en todas las farmacias y droguerías. Su gran caudal de agua permite al

GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS

estar abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre.

# GRAN LICOR CARMELITANO



Primero y único monástico fabricado en España por los Padres Carmelitas Descalzos en el Desierto de las Palmas, (Benicasim—Castellón de la Plana) fundado en 1694. Destilado con alcoholes purísimos de vino envejecido de diez años.

Tónico nervioso, recomendado por las altas eminencias médicas. Digestivo de primer orden. Bouquet incomparable.

Pedidlo en todos los primeros establecimientos, cafés y restaurants.



## BODEGA DE ESQUIVIAS

11, CUESTA DE SANTO DOMINGO, 11

TELÉFONO, 489

## ANIS QUIJOTE.—COGNAC SUPERIOR



*Vinos finos de mesa y de pasto, tintos y blancos*

Blanco exquisito para postres y garantizado para misas

DEL

Excmo. Sr. Marqués de Benavites

M A D R I D